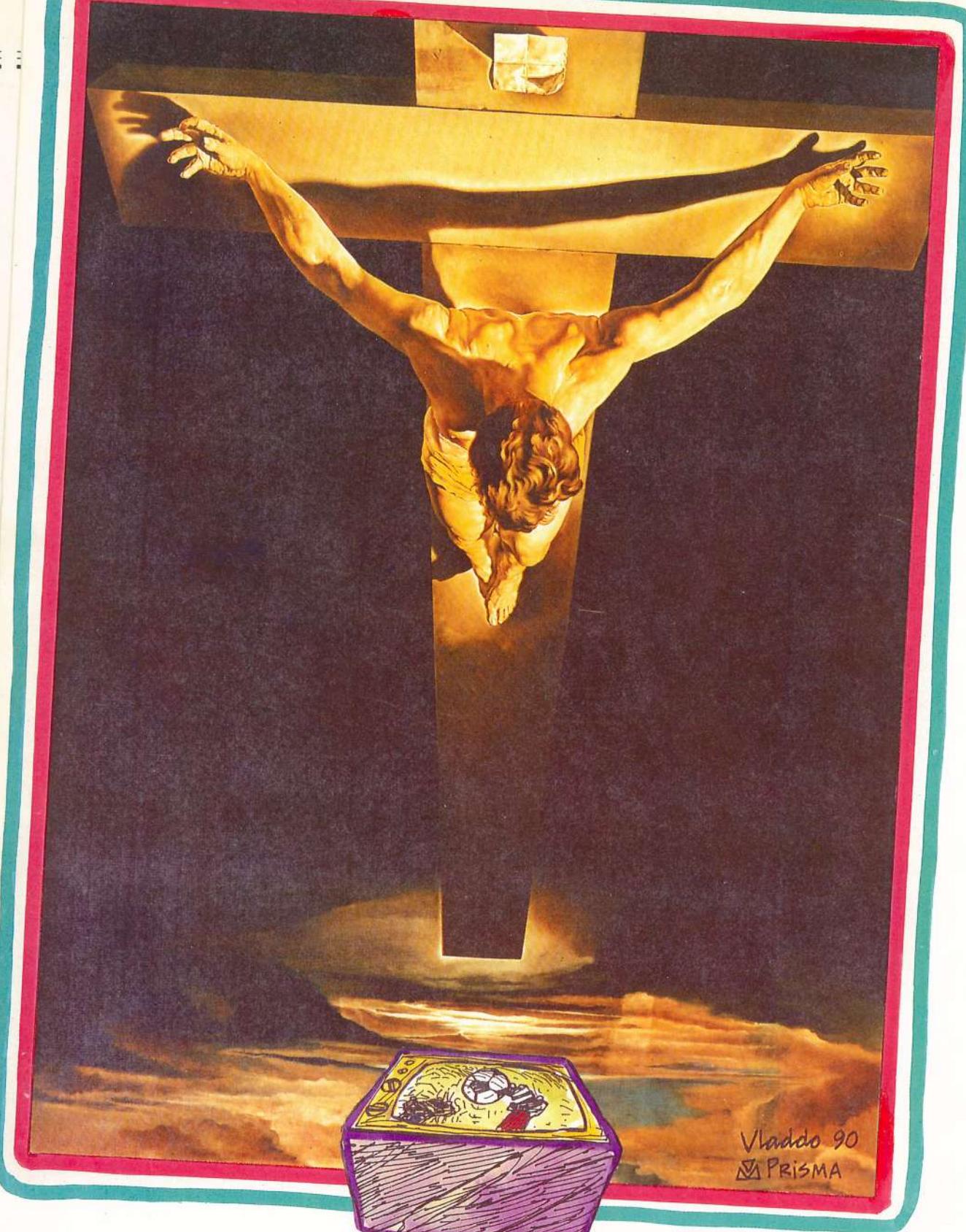


PRISMA



**RÍO BOGOTÁ
RETORNO
A LO
IMPOSIBLE**



Vladdo 90
PRISMA



ESENARIO DE VLADD



PRISMA

TERCERA ÉPOCA, AÑO VI, # 36, III TRIMESTRE 1990.

HUMOR	
Esenario de Vladdo	2
DEL LECTOR	
Ecos	4
IDEARIO	
.....	5
DE INTERES	
Mantis religiosa: amor sobre la tumba	6
CONVERSACIONES CON...	
Revolcón a la educación	8
SALUD	
Somos un sueño posible	13
ACCIONES	
Al ritmo Cambao	15
Un trabajo sólo para...	18
Comercio, a la vanguardia	26
CRUZADA VERDE	
Retorno a lo imposible	21
GRAFISMOS	
Conquistar el siglo de las luces.....	30
EDUCACION	
Amo a Dios y a los poetas malditos.....	33
INVESTIGACION	
Arqueología de la palabra	37
ORALIDAD	
Andoque, el cacique y la tradición	39
ZONA SAGRADA	
.....	41
VENTANA	
.....	42
SUBVERSION GRAFICA	
.....	43



PORTRAIT:
El Salto...
Fotografía de Luis Buitrago

PRISMA

Directora Regional:
Marina Camacho de Samper

Director periodístico:
Raúl Hernando Osorio Vargas

Jefe de Redacción:
Mónica del Pilar Uribe Marín

Colaboran en esta edición:

Adriana Matiz Ramírez
Venancio Vivas Dorado
Iván Beltrán Castillo
Gonzalo Márquez Cristo
Natalia Gnecco
Magaly Casallas

Diseño, diagramación y armada electrónica:
Zona Ltda.

Fotografía:
Luis Antonio Buitrago

Caricaturas:
Vladdo

Logotipo:
Diego Amaral Ceballos

Fotomecánica:
Dionisio Barrerra
Fotolito Colombia Ltda.

Impresión:
Sección de Publicaciones

Circulación:
Grupo de Archivo y Correspondencia

PRISMA, una publicación de la División de Comunicaciones y Divulgación del SENA, Regional Bogotá-Cundinamarca-Amazonía-San Andrés, adscrita al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. PRISMA es palabra y conocimiento... cuerpotransparente de visión moderna: formación, arte, cultura, educación, ecología, ciencia, economía, técnica... lo pensable... la Cosmovisión. Este diálogo de diversas voces representa las opiniones de los autores y no refleja necesariamente las opiniones o la política del gobierno colombiano.

OFICINAS:

Carrera 13 No. 65-10, piso 19.

Teléfono: 249-1010.

Bogotá, Colombia.

Jacqueline Villanueva Soto se vincula a este espacio abierto con un poema titulado *Ecos*. Licenciada en Filología e Idiomas de la Universidad Nacional, ganadora del Concurso Intercolegiado de Declamación, ha ofrecido diversos recitales en Bogotá y está vinculada al SENA hace seis años donde es organizadora de actividades culturales en el Centro Múltiple de Kennedy.



ECOS

Caminantes de la mano lentamente entre el leve vaivén de los recuerdos y el inquietante rumor de la nostalgia. Nos sumergimos hondo con el sutil contacto de la brisa dejada por las aves al trazar la centella zigzagueante sobre el cristal ignoto ajeno al albergue olivar incendiado eliminado quizás del pensamiento por una ráfaga de metralleta. Buscamos afanosamente el ráido corazón afectado de lluvias estelares y de pronto le vemos desdibujado en un trozo de madera herido por una flecha desangrado en medio de la intempestiva tormenta de azul amarillo, violeta... que nos envuelve en su magia coloreada y nos arrastra hacia el insondable oleaje donde encontramos la realidad asfixiante y embriagadora donde la calidez y la ternura se

transforman en una caricia inquieta avasalladora para observar sólo el choque magnético de las nubes el ruido estrepitoso de las gotas al caer las gotas de cristal revistiendo... de pronto una ave gigantesca se derrumba gira, voltea, pierde su rumbo en la semipenumbra y se deposita allí en el centro de la tierra quedando suspendido hasta convertirse en hierros retorcidos transformados en una masa deformé el calor de la pasión volcánica, sumisa, inconciente, es un ave perdida (en el seno protector...) ah! de repente todo vuelve el dolor de las arterias la música estúpida y desbordante, la soledad, el miedo el inquietante rumor de la nostalgia, ahora sueño con mis padres saliendo de mi habitación y veo un anciano de barba blanca y gorro frigio...



El Hombre, fundador de tiempos, descubrió en legendarias épocas el elemento perfecto para impulsar su evolución: la palabra. Desarrollo paulatino y continuo donde el devenir se forma a partir del lenguaje, ese medio visual o escrito que permite a una sociedad consolidarse o destruirse.

Precisamente a través de éste ha logrado trasmisitir sus conquistas, enraizar sus hallazgos, dominar culturas y ante todo, abrir posibilidades múltiples de la creación. E igualmente evolucionar.

En esa persecución constante y obstinada por trascender su propia historia, se ha visto obligada a la palabra en procura de diversas alternativas. Alternativas que van de la poesía a la pintura, de la investigación a la denuncia, de la tradición al enfrentamiento. Precisamente, en ese intento por descubrir lo auténtico, se ve sometido a confrontaciones profundas con lo que le entorna, incluso con Dios. Se ve abocado a la construcción de un verso, a la observación de sus huellas ancestrales... pero siempre — aquellos que esquivan lo fatuo, lo facilista — con un afán inmejorable de perpetuar su memoria.

Esta segunda edición de **PRISMA** es precisamente la explicación formal de ese transigir del Hombre en procura de la utilización exacta de la palabra.

Llámese comunicación formal, educación, poesía, investigación, tradición oral, el empleo de la palabra es asunto minucioso cuyo verdadero valor debe ser reconocido para evitar desviaciones e incongruencias del lenguaje.

Estos principios se recrean en **PRISMA** con personajes y temas de diverso tono. He aquí entonces que surgen Marco Palacio, Marino Troncoso, Peter Fraile, el cacique Fiji-emblema de la cultura contada-, arqueólogos de la poesía colombiana, redentores del río Bogotá, empíricos de una nueva concepción de vida... espacios y fórmulas para fundar una economía óptima, símbolos del amor-muerte... Un Todo donde la palabra, como medio comunicante, sirve para crear, educar, negociar, denunciar, valorar, confrontar...

PRISMA

POR: MÓNICA DEL PILAR URIBE



Mantis religiosa

AMOR SOBRE LA TUMBA

Solitaria y extraña, objeto de pocos investigadores, confirma la paradoja del amor. Religiosa, mariapalito también se llama y su vida prolonga a partir de la muerte.

EVOLUCIÓN E INSTINTO

Perteneciente a una especie del género *Mantis*, de la familia *Mantidae* y del orden *Orthoptera*, la *Mantis religiosa* es de sencilla y curiosa estructura. El cuerpo esbelto en su esencia alcanza a tener hasta quince centímetros y sus transparentes alas hasta diez. Juega al ardid de saberse oculta pues mimetizarse puede con los elementos que le en-

Inmóvil sobre sus patas traseras la *Mantis ora* con la cabeza erguida, apuntando hacia La Meca. Una multitud silenciosa le contempla hipnotizada y en permanente entrega, persigue sus movimientos para descubrir vaticinios del tiempo. Todos saben, anuncian las leyendas, que quien llegue a descifrar la *Mantis* heredará sus poderes sobrenaturales, tal como aconteció a los griegos. Será entonces adivinador supremo, discípulo de animal-símbolo, paradigma de culturas, trashumante. Avanzará hasta el Oriente y será cimiento del templo Shaolín, allí donde la *Mantis religiosa* es signo de lucha, disciplina y firmeza, de ataque y defensa, de dignidad y paciencia.

Pero la *Mantis*, presencia sagrada, porta un destino fatídico que consigna la paradoja de su solitaria existencia: sepulta la vida para generar otra, redescubre el amor para aniquilar al amante; bien lo saben quienes le han visto, detenidos y absortos en su desenlace erótico.

Es por naturaleza animal insaciable, raudo, cazador infalible, que destruye cualquier presencia a su alcance: hormigas, insectos, larvas, ranas, aves de regular tamaño... el compañero efímero. Podría decirse, si en términos de relación está permitido, que es el asesino más supremo de los seres vivientes, incluso que el león.

A su depredador instinto nada sobrevive. Y quizás por ello encuentra en la génesis del amor igual complacencia que en su culminación pues una y otra vez cumple el doloroso ritual donde asegura el placer y su generación siguiente.

tornan, con el hábitat que le corresponda. Y en ese juego donde siempre gana, es la hembra la convocada a cristalizar el instinto grabado en su memoria, para superponer la fecundación a la piedad, para especializarse—al igual que sus ascendientes— como asesina voraz de quien sembrará su estirpe.

Es siempre la hembra más implacable que el macho. De largas patas delanteras, fuertes y certeras en el ataque, atrapa todo aquello que se deslice por su campo visual y lo devora en instantes. El, entre tanto, de menor tamaño pero de mayor visión y agilidad, sufre la huella pretérita de buscarla, con el riesgo inevitable de que al encontrarla halle la muerte.

Mas se aventura. A veces transcurren horas después del descubrimiento y se detiene a contemplarla buscando la instancia propicia para acaballársele. Claro que encontrarla nunca le es fácil, pues la hembra es sabia para esconderse, para permanecer inmóvil, en actitud de oración, aguardando únicamente el momento de engullir vidas... El la descubre finalmente por esa maravillosa cualidad de percibir a distancias el olor desprendido por su cuerpo.

Luego llega el sutil instante del asalto, del encuentro, ese al cual sólo uno de cada cien sobrevive porque el tiempo es tan definitivo como la cautela. Sucede que debe evitar ser visto por la hembra para no morir. Y de ser descubierto habrá de permanecer pétreo, característica que logra por su misma naturaleza pues al sentirse observado padece el "efecto inhibitorio sobre la actividad refleja total", es decir, queda paralizado. Posición perfecta para eludir la muerte.

Cuando trasciende el primer obstáculo permanece al acecho mientras ella mira a un lado y al otro. Aprovecha entonces el fugaz descuido y se acabaña, se aferra a su dorso para empezar, con su activo abdomen, los singulares movimientos de la copulación. En este momento está a salvo, en esta fase de acercamiento que igualmente puede ser el último brillo del romance pues si llega a resbalar, a correrse, a perder el equilibrio,—lo que ocurre con asombrosa frecuencia— la Mantis, religiosa sin alma, lo agarrará con su patas, con esos poderosos límpos que parecen cuchillas, le torturará y devorará. No obstante, obedeciendo a su memoria, le dará muerte decápítándolo de manera que triunfe la actividad copulatoria. Su interesado acto es respaldado paradójicamente por la naturaleza que ha dotado al macho de un ganglio

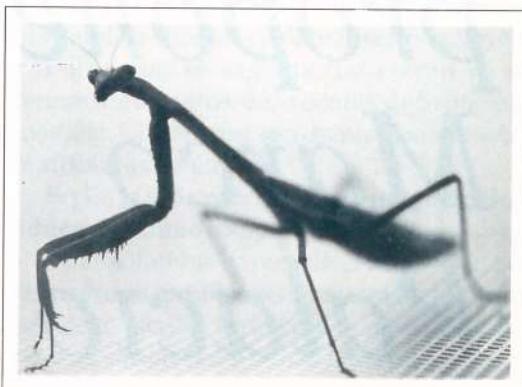


En el mundo existen más de 800 especies de la Mantis, que habitan en Europa, Islas británicas y parte de Estados Unidos. Los estudios indican que llegaron a América provenientes de Europa, quizás en algún cargamento y acá se multiplicaron, aunque como todos los depredadores, su población no es densa. En Colombia residen en la Sierra Nevada, La Macarena y la Amazonía. Pero generalmente habita regiones de cualquier clima pues a ello está acostumbrada.

Ha sido objeto de pocos estudios en razón a su misma dificultad de hallar. Es insecto primordial por ser control biológico y su función como depredador de pequeños animalillos, otorga el equilibrio necesario al ecosistema. Son sus mayores enemigos las aves insectívoras, las lagartijas, los sapos. Puede vivir encerrada y sus hábitos son muy marcados. Como todos los insectos, posee seis patas y abdomen horizontal. Es un animal mítico y se sabe que su nombre en griego significa adivinador.



subesofageal, encargado de inhibir los movimientos copulatorios. Entonces la hembra, iniciada la destrucción por la cabeza, devora el ganglio permitiendo al abdomen masculino la libertad de fecundarla. Y la sobreviviente es ella, religiosa que absorbe la existencia y prolonga su generación en un curioso modelo del amor, fuente de satisfacción fecunda que oculta la oscuridad de la muerte, la cual olvida para retomar su posición sagrada. ☆



FOTODEVIKOSPAINA



REVOLCÓN A LA EDUCACIÓN

*propone
Marco
Palacio*

E

s un hombre comprometido a caballidad con lo que hace, que cree en lo que piensa, que además cuenta con una formación impecable que le ubicó en la palestra de la Real Academia de Historia. Ahora, aunque no lleva la poblada barba que le hizo tan familiar en la administración Betancur, sigue pensando igual, no importa que muchos le acusen de grandes contradicciones...

Unos le acusan haber querido privatizar la Universidad Nacional, de oponerse incluso a la flexibilidad que ciertas personas le endilgan a la educación superior. Aseguran que niega la creación de una facultad de Medicina en Tunja pues le parece innecesaria en una ciudad rural. Dicen también que sus esquemas resultan demasiado reaccionarios para impulsar el progreso del país.

Sin embargo, en una factura visiblemente opuesta, otros afirman que es un revolucionario en las postrimerías del Siglo XX, un defensor de los derechos del pueblo, que aboga principalmente por la libertad de educarse. Opinan

que es un hombre "de avanzada" y que siendo rector de la Nacional buscó siempre el bienestar de los alumnos, eliminando aquello que entorpeciera la formación. Que si se opone a la facultad de Medicina en Tunja es porque la realidad insta a otras opciones...

Sí, definitivamente Marco Palacio, último director del Instituto Colombiano de Fomento a la Educación Superior, Icfes, es un hombre que suscita opiniones enfrentadas. Que siempre ha ocasionado polémica, al que personajes del gobierno, temerosos o amañados, tienen miedo porque es imperturbable cuando quiere decir algo, porque llama las cosas por su nombre y no teme a nada ni a nadie. Actualmente es profesor visitante del Departamento de Historia de la Universidad de Chicago y el próximo año lo será del Centro de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Oxford, Inglaterra. Lo único cierto es que desde los cargos que ha ocupado, su gestión no ha pasado desapercibida, y no porque lo grite públicamente, sino porque los hechos dicen. Precisamente por eso genera contradicciones. Y cuando habla, Marco Palacio dispara: *La educación, como está diseñada contribuye a desintegrar socialmente el país, hoy es signo de desigualdad. Los grandes recursos del Estado deben ir a la educación primaria popular. Estamos aceptando unas condiciones demasiado desventajosas para la niñez y somos hipócritas en eso. Hay que reeducar a los maestros. Acá se construyen edificaciones para enseñanza pero no hay recursos físicos y humanos para implementarla, no se trata sólo de crear el templo, también hay que motivar a los fieles. Y urge una reforma de fondo y forma, de largo plazo... una avenida hacia la libertad.*

PRISMA: ¿Cuál es la verdadera dimensión de nuestra educación?

MARCO PALACIO: Creo que nuestra sociedad de tiempo atrás la valora muchísimo. Es decir, los colombianos de todas las clases sociales, de todas las regiones, le dan un valor muy positivo. Pero hace poco Colombia era un país caracterizado por unas tasas altísimas de analfabetismo y por un papel muy secundario en la educación.

Por su puesto la visión no es la misma según

cada grupo social. Durante períodos muy largos de la historia, los sectores más esclarecidos de las élites sociales y políticas vieron la educación como una manera de introducir nociones de disciplina y de racionalidad en el pueblo, en cierta forma para manejar la sociedad: la idea de que un pueblo mejor educado es más manejable pero también más productivo. Otros sectores de la élite fueron completamente indiferentes al proceso educativo porque suponían que el pueblo estaba compuesto por gente que nunca pudo aprender nada, porque son "indios brutos" y "no hay que hacer nada con ellos".

En las clases medias en general, desarrolladas sobre todo después de la Guerra Mundial, si ha existido una valoración mucho más genuina en el sentido más de filosofía liberal: educación es un medio en el cual los individuos podemos expresar mucho mejor nuestro ser social, por tanto nuestra libertad. Es decir, entre más educado más se conoce porque el conocimiento es una especie de avenida hacia la libertad.

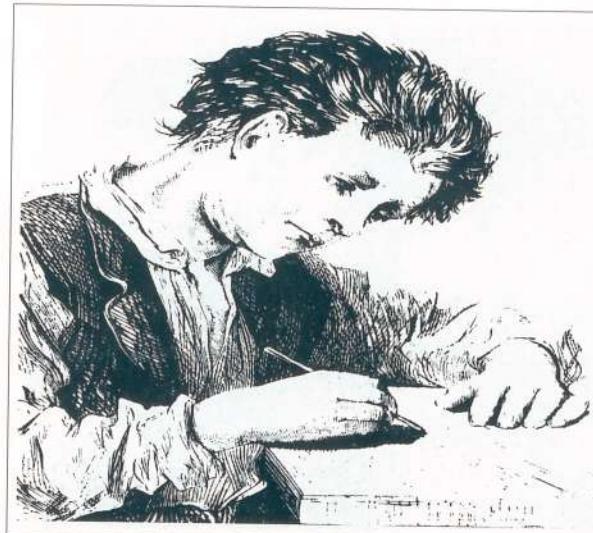
Primero porque muchos sectores de la clase media educada han sufrido un proceso de movilidad social, entonces la educación a ciertos

grupos y en cierto período, sirvió para mejorar un poco el estatus social. Los estudios sociológicos han demostrado que por lo menos es un elemento que impide descender en la escala social.

Creo que las clases populares han sentido un mejoramiento social porque deben saber leer y escribir, sumar y restar. Y esta es una sociedad tan desigual, una cultura tan paternalista y católica, donde la palabra escrita es tan importante que es sagrada. Lo escrito es un terreno de los otros, de lo oculto, de lo que está más allá. Un carácter sacroso que el pueblo le atribuye a las élites.

P: ¿En la vida práctica esa concepción de la educación cómo ha operado?

M.P.: Colombia ha resuelto, en la mayoría de las regiones, problemas fundamentales de saber leer o escribir, que unido a las operaciones básicas, son la fuente de todo sistema de educación formal. De ahí vienen los demás niveles



hasta llegar al de la creación de los conocimientos puros en las universidades, en los altos institutos de investigación. Digamos que eso sigue una cadena ascendente.

Acá, en esa cadena, hemos resuelto el problema del analfabetismo, aun cuando las tasas siguen siendo muy altas: por encima del diez por ciento. Colombia es de América Latina el país que menos lee, que menos compra libros. Los tirajes de muchos periódicos son ridículos para ser éste un país de treinta millones de habitantes. Igual sucede con las revistas. No quiero decir que no exista una prensa vigorosa, importante y decente. Me refiero a que llega a un número de lectores demasiado bajo. Eso para no hablar de libros.

P: ¿Y de la calidad?

M.P: La mayoría de colombianos, desafortunadamente no pasó por el "tren de leer y escribir bien" y eso es gravísimo porque son operaciones intelectuales, formas y posibilidades de comprender el mundo.

Aquí estamos en la era de la televisión. Nos han entrado mucho las imágenes que en sí mismas no son malas pero si no están en un contexto cultural, entendido por el conocimiento y la educación más bien solidificado, pueden crear más problemas de los que uno imagina, por ejemplo simplificar demasiado. Eso lo advierto como profesor universitario en mis alumnos. Leen cada vez menos; hay una especie de cultura de la copia xerox, ya los libros son un concepto rarísimo y cada vez son más las lecturas que ellos hacen de la realidad a través de la televisión, el video o el cine. Pero como no tienen los instrumentos más racionales, más analíticos, más finos que da la alta lectura y el ejercicio de escribir, pierden mucho de lo bueno y viven con demasiados clisés, con conocidas palabras que les sirven para todo. Por ejemplo sería interesante analizar la palabra *chévere*, qué quiere decir un muchacho cuando la menciona, porque más bien quiere decir de todo y en distintas situaciones. Eso muestra que tenemos problemas serios.

P: ¿Qué se está haciendo para cambiar ésta realidad?

M.P: Ahora estamos en un proceso de edu-

cación básica. Nos hemos dado cuenta de la importancia de la educación preescolar, que tiene una serie de problemas complicados al igual que la primaria.

Estamos expandiendo cuantitativamente el sistema para enfrentar los próximos años pero indudablemente los recursos y la seriedad que se le destina no son suficientes.

Me voy a atrever a decir una cosa más grave: la educación, como está diseñada, no contribuye a integrar socialmente el país, sino a desintegrarlo. A separarlo más en clases sociales, en grupos de privilegio.

La educación en cualquier país moderno se implementa precisamente para acabar con eso

y generar en el aula, en la escuela, una convivencia real, física y espacial en todo sentido. Aquí no opera. Hay colegios de élite muy buenos, probablemente de calidad internacional, —y la educación buena es costosa— que comienzan a segregar algo que ya está segregado espacialmente.

Si hablamos de una sociedad democrática, hablamos de una sociedad con igualdad de oportunidades. Pero no es así pues hay niños que desde antes de nacer casi que se les podría trazar su destino. Entonces no estamos integrando,

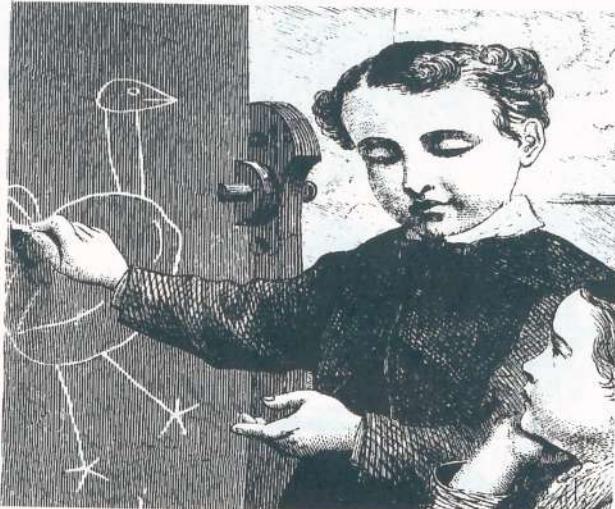
no estamos formando un país, una nación, y eso es absolutamente grave.

P: Pero el Estado debe asumir un papel activo.

M.P: Los grandes recursos de un Estado deberían ir precisamente a la educación preescolar y primaria popular.

Pero aquí no tenemos conciencia de eso, muchas veces porque queremos simplemente el aumento cuantitativo, o porque no estamos tomando en serio la cosa. Entonces tenemos maestros a los que no se les paga bien, que no trabajan con gusto. Aquí se cae la tapia de un colegio y no pasa nada, los baños en colegios de niños pobres no funcionan y no pasa nada.

Aceptamos condiciones demasiados desventajosas para la niñez y somos muy hipócritas en relación con eso, no queremos ni oír hablar de ello. Nos contentamos con estadísticas que digan que cada vez hay más niños que terminan la primaria, que entran a la secundaria,



que tenemos universidades más o menos buenas. Pero nada es cierto, no lo es en términos de una sociedad integrada y democrática. La educación es hoy un signo de desigualdad, es casi un símbolo: usted es egresado de tal universidad entonces tiene empleo, o se consigue trabajo en determinadas áreas. Ni siquiera la universidad integra, pero la base de la desintegración arranca de ahí.

P: ¿Cómo encuentra la calidad de los contenidos en la enseñanza?

M.P.: No muy bien. Ahí tenemos problemas formidables. En el fondo es un problema financiero, de capacidad de la sociedad colombiana, del Estado, para responder a un tipo de educación que tiende a ser costosa.

Para transmitir determinados contenidos, se necesitan maestros y habría de alguna forma que educarlos, lo cual es un proceso muy costoso, aunque viable si hubiera recursos. Estos deberían destinarse a volver a capacitarlos, a reciclar, como se dice hoy en día, el conocimiento de los maestros, tarea importante pues ahora están un poco desfasados en general.

También es necesario dotar los establecimientos. Que maestros e instituciones reciban instrumentos para permitir la transmisión de nuevos contenidos. Tal vez hubiera sido más sensato si el país adopta desde hace años la estrategia de que lo costoso se puede pagar en lugar, por ejemplo, de construir una cantidad de edificaciones a precios muy altos que luego no pueden dotar. Entonces el problema es de prioridades, es de hechos.

Además en una sociedad tan desigual como la nuestra, donde la mayoría realmente es pobre, hay que regalarle los textos pues no tiene como comprarlos. Eso es más importante que la misma edificación.

Nuestra sociedad tiene una noción espacial muy curiosa: supone que si crea el edificio, es decir el templo, luego vendrán los sacerdotes y predicarán muy bien y los fieles estarán cómodos. No. Primero hay que formar los sacerdotes, hay que motivar los fieles... en cualquier templo.

P: ¿En esta perspectiva, qué propone en

materia curricular?

M.P.: Se requiere una serie de procesos de cambios curriculares, por lo mucho que se ha avanzado en el mundo moderno. Por ejemplo la enseñanza de la matemática resulta difícil, desagradable, engorrosa, pero si estuviera bien diseñada sería fácil y agradable.

Estamos perdiendo muchos niños talentosos porque los currículos y los métodos de enseñanza no funcionan. Y cambiar ésto toma años, muchos cursos de capacitación, de actualización y reciclaje para los maestros porque no es sólo cambiar el currículum.

El técnico moderno industrializado seunta las manos de grasa, baja a la planta, genera con

los técnicos y con los obreros calificados una relación muy productiva y trabaja en una cadena, en un equipo. Entonces el ingeniero es una persona muy respetada por los técnicos y por los obreros porque ellos saben que conoce lo que hacen y puede manejarlo mejor.

Aquí no. Aquí el ingeniero es un señor que está por allá arriba, mirando, con una corbata y observando estadísticas. Pero de ahí a conocer.... Y es porque acá tenemos la doctoritis y mientras la sociedad colombiana tenga esas nociones estamos perdidos. Si nos estamos

volviendo modernos es absolutamente respectable, por lo tanto bien pagado, el trabajo del técnico, que sabe hacer lo suyo en relación con el trabajo del ingeniero que realmente no está aportando mucho al proceso productivo.

P: En alguna ocasión usted manifestó que al egresar el bachiller se encontraba solo y desinformado. A propósito se planteó un sistema de orientación profesional. ¿Qué resultados ha tenido?

M.P.: Al respecto hemos adquirido muchas experiencias. Creemos que debe haber un sistema más fluido de información. El actual funciona únicamente en Cúcuta, con muy bajo uso por parte de los usuarios. No diría que el experimento es un fracaso pero no ha tenido el impacto previsto. El sistema consiste en información almacenada en un computador y el aspirante a una carrera puede obtenerla, oprimiendo determinadas teclas, información sobre la carrera, qué es, qué perfil tiene...



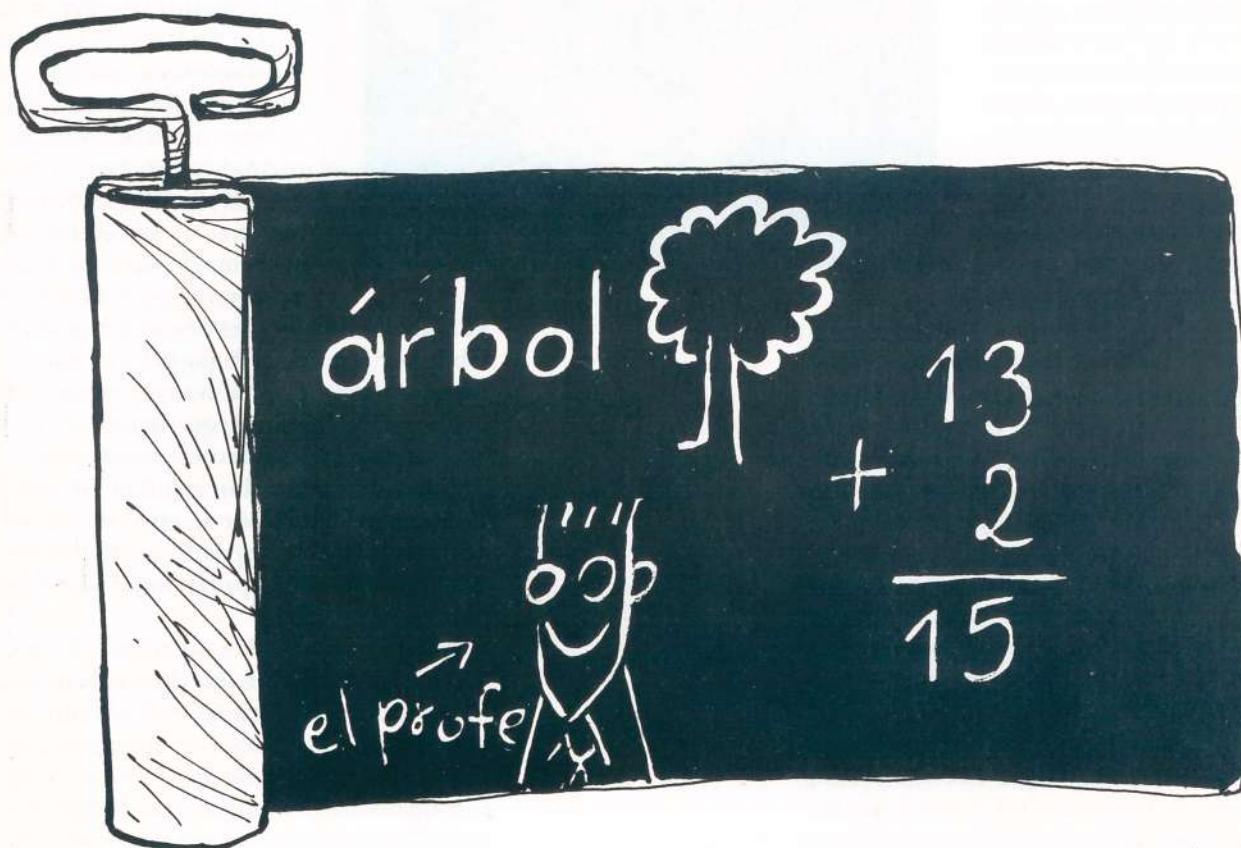
Pero el problema de fondo es que debemos simplificar el número de programas, de los cuales existen 1700. Un ejercicio nos demostró que la mayoría están repetidos, son simplemente de mercado, de un rector de universidad que se le ocurre que está de moda la palabra tal y se inventa un nombre. Pero en el fondo, revisando bien, es la misma carrera pero bautizada de otra manera para ganar adeptos.

P: Pero ese es un panorama pesimista...

M.P. No creo eso. No me pongan en pesimismo porque yo me he apostado a este país. Creo en su futuro. Pero Colombia no debe pensar que las soluciones son fáciles. Por eso vamos desde un gran opti-

mismo hasta la depresión, cuando nos ponen un carro-bomba. No pensamos que para estos problemas y más los del país de verdad, las soluciones son difíciles y a largo plazo.

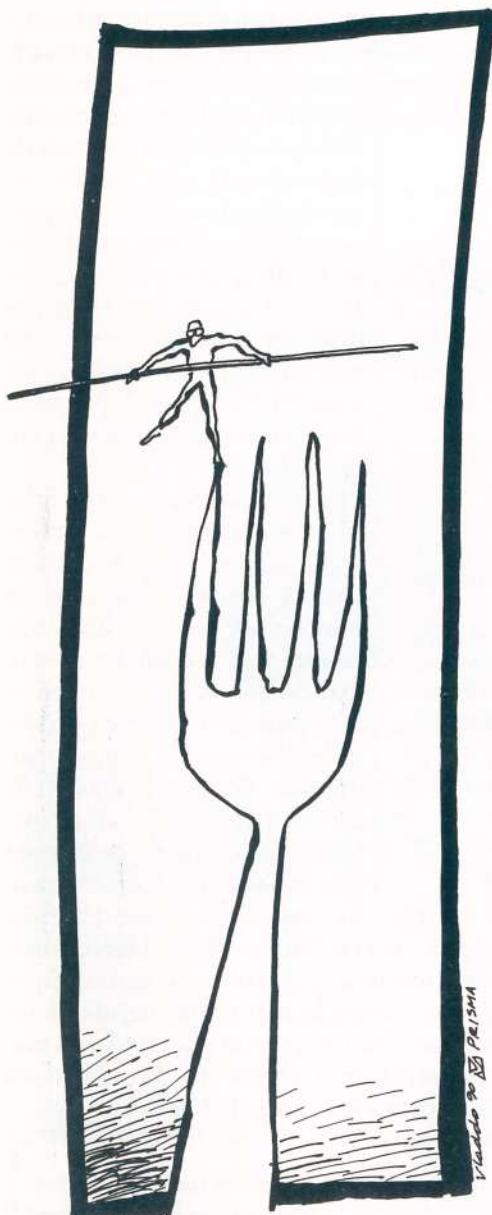
Sería demagógico cualquier anuncio de grandes cosas en educación. Creo que para ello el país deberá gastar una generación, un trabajo de quince, veinte años, serio y sostenido. El problema es pensar que con un presidente, un ministro, un rector, un nuevo alcalde se logra el cambio. No, son muchos presidentes, muchos alcaldes, y sobre todo, todos los colombianos apoyando. Estamos en un punto real de crisis y eso requiere planteamientos y soluciones de largo alcance. *



Vladdo 90
PRISMA

Macrobiótica, principio y equilibrio

SOMOS UN SUEÑO POSIBLE



POR: ADRIANA MATIZ RAMIREZ

Una nueva forma de observar la vida. De vivirla. Una fórmula para quien pretenda lo perfecto. Para la búsqueda exacta de mente y cuerpo.

E

n la evolución del universo la Tierra ha sido poblada por diversas especies que aprendieron los fundamentos básicos de la selección natural, basada en los mismos alimentos y que demarcó las diferencias entre carnívoros y herbívoros.

En esa escala aparece el Homo sapiens, que por esencia no es ni lo uno ni lo otro, sino el equilibrio, el punto neutral de estas dos clases de animales.

Sin embargo, el Hombre jamás ha disciplinado su conducta en busca de la alimentación que le corresponde, la que elimina los extremos que tienen naturistas y vegetarianos quienes creen haber hallado la fórmula para alimentar cuerpo y alma.

Si el ser humano, sinonimia de inteligencia-razón, erigió imponentes pirámides, ancló en la luna, inventó la Bomba H y reprodujo su cerebro en diminutas redes de computador, puede también ocupar su tiempo en busca de sí mismo, en alcanzar el estado de salud perfecta, en vencer el cáncer... o el sida.

Esa tentativa, relativamente nueva en este siglo y en Occidente, tuvo su primer contacto en el Oriente hace miles de años, cuando la necesidad de purificar el organismo empezó a forjarse. En la década de los cincuenta el profesor George Osawha, estando en París conoció acerca de esta forma *sui generis* de vida, la estudió y la denominó Macrobiótica. A Latinoamérica llegaría por Brasil veinte años después y a Colombia hace cinco con Waldo Alborta, uno de sus seguidores más fieles.

El intento por crear una nueva forma de vida

tuvo resultado, donde el Hombre habría de ser el primer beneficiado. Sin necesidad de consultar médicos, tomar drogas o vacunarse, sumando diariamente comida adecuada y medicina preventiva, éste obtendría un inmejorable estado de salud. Para alcanzarlo no sólo demandaría gastos mínimos sino que también disminuiría sufrimientos y acabaría lesiones en el cuerpo. Esa teoría parte de una premisa: las perturbaciones del organismo provienen del interior del cuerpo, no como asegura la medicina convencional, de agentes externos.

SOMOS LO QUE COMEMOS

Macrobiótica es medida perfecta. Es alimentación neutral donde, teniendo como base la doctrina

oriental del Yin-Yan, hay que ubicarse en lo preciso: ni ácidos ni dulces ni salado. Por eso la alimentación macrobiótica implica olvidar carnes, dulces, frutas, leche... todo aquello que define al herbívoro o al carnívoro. Cualquier alimento de esa índole, aunque quienes subsisten en la teoría alguna no lo sientan, produce en su tiempo y a su manera, cáncer, cansancio, infecciones y virus de diferente característica.

No ir a los extremos en Macrobiótica es fundamentarse en el arroz, alimento neutro constituido por sales minerales y polisacáridos, base de la comida macrobiótica, elemento principal que junto a cereales integrales y verduras conforman el porcentaje completo de los víveres consumidos en otras circunstancias.

Sin embargo vivir "macrobióticamente" no es necesariamente someterse a los rigores de una dieta y padecer la abstinencia. Al contrario, el ser humano que practique su teoría, una

Un grano de arroz germina en tres estados, sólido, líquido y gaseoso. Su raíz se afina en la tierra, su tallo se envuelve en agua y el fruto contempla el aire.

En el Hombre los tres estados también se conjugan, imprescindibles para potencializarlo, para fortalecerlo.

vez la asimile y comprenda, entenderá que es el punto exacto del Humano y que generalmente, durante varias generaciones, se ha vivido bajo otros parámetros.

Waldo Alborta dice que el propósito es preparar los alimentos siguiendo un principio denominado *Orden del universo*. Porque la Macrobiótica, cimiento de la autorrealización del Hombre, determinante en el destino de la humanidad, es considerada *arte supremo* que inspira en culturas de diferente geografía, máximo respeto.

Ocurre así por basarse en ingredientes alimenticios que mantienen el bienestar físico y mental y mejoran indiscutiblemente el nivel de vida. Lo preciso es la calidad, la proporción, la finalidad, el clima y su relación con la constitución corporal de quien decida este tipo de alimentación, la cual no se espera sea equilibrada sino proporcionada. Simultáneamente a la medida en los gastos va acentuándose el fortalecimiento del cuerpo y el funcionamiento del aparato digestivo. El producto final es un hombre exento de enfermedades.

Sin embargo, la Macrobiótica no es únicamente nutrir el cuerpo, es también su combinación con la mente. Una persona puede vivir como se alimenta. En este caso se trata de la armonía, de conseguir la dinámica del sentimiento. Es el equilibrio de ambos constituyentes del individuo. Por eso no importa la denominación. Ternura, pasión, afecto, amor, cualquiera que sea su signo siempre el sentimiento es encargado de articu-

lar mente-cuerpo. Sin él es imposible el camino hacia la felicidad pues sobre su realización se forja una existencia más grata, alejada de inconformismos, influyendo por tanto y de manera positiva, en el entorno donde cada uno es materia prima de la sociedad.☆

La progenitora es al hijo su pasado en cuestión de tiempo, el origen de la existencia y el medio macizo sobre el cual reposa. El sentimiento es presente, forma de relacionarse y un líquido para ser moldeado. El padre corresponde al futuro, proyección de acciones e instrumento equivalente a sembrar vida.

LA TERCERA TERCERA TERCERA DIMENSIÓN

En Macrobiótica un número expresa la cantidad de unidades desde donde se percibe todo: tres, signo que representa método, fórmula y filosofía. Cifra cabalística, vía de integración armónica en la vida, número de partes del cuerpo, modos de alimentación, camino para observar fenómenos, conjunción de tiempos verbales y reunión de estados de la materia.

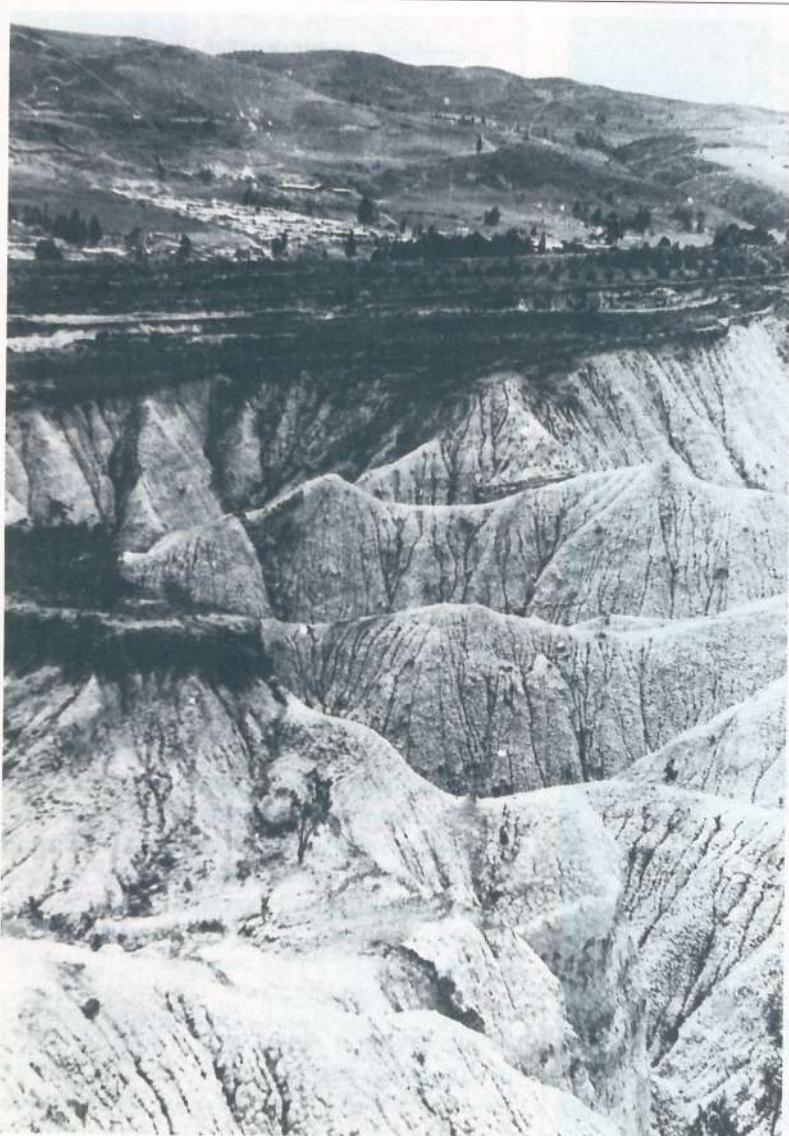
Un número que como símil, descompone apariencias o manifestaciones, observando simultáneamente los opuestos. No analiza fenómenos desde un único punto como acontece con la mística, ni a partir de dos maneras como en la concepción occidental, sino desde tres ópticas, manteniéndolas, sin destruirlas.

A su vez el Hombre se observa desde tres sistemas orgánicos fundamentales: ósteomuscular-digestivo, cardiovascular-respiratorio y cerebro-nervioso, que corresponden a los tiempos pasado, presente y futuro y los estados sólido, líquido y gaseoso.

La acción de alimentar está asociada con mente y cuerpo. El organismo se nutre a través de alimento y movimiento. El cerebro mediante la suma de información para estructurar el pensamiento. Después viene el movimiento, alimentación de gestos.

AL RITMO CAMBAO

Una región de Colombia en problemas. Una comunidad afectada. Mas un programa, contundente y eficaz, permite recuperar su tránsito y proporcionar desarrollo. Cambio.



Es un territorio adolorido y sin embargo persiste en su esperanza. La población que le ocupa, aproximadamente un 30% analfabeta, reside viviendas con paredes de bahareque, techos de zinc y pisos de tierra, donde falta unidad sanitaria y donde el espacio para dormir es estrecho y hacinado.

Esa población —un 40% nativos de la región, un 30% migrantes de Cundinamarca y el resto vecinos del Tolima— basa su economía, de rendimientos mínimos, en la agricultura, especialmente en el café y el plátano. De la ganadería tiene un perfil que se avizora creciente.

Esta región triste, de nombre sonoro y rítmico: Cambao, se halla constituida por los municipios de Pulí, Quipile, Buitama, Albán, Vianí, Guaduas, San Juan de Rioseco, Chaguaní y Puerto Salgar. Todos, afectados por diversos problemas, la mayoría económicos, de recursos naturales y de calidad de vida.

Por eso en Cambao puede sentirse tanto la escasez de agua en verano, la erosión de diferentes clases y grados, la topografía fuertemente quebrada, la ausencia casi total del bosque primitivo.

CAMBIOS DE UNA RUTA

Con el rostro que tiene Cambao, con esa necesidad de ayuda que no demanda ser expresada, han surgido los ángulos de apoyo. Fue así como en 1983 se formuló para su desarrollo integral el proyecto de formación profesional, comprometiendo en su gestión al Programa de Promoción Profesional Rural, PPPR (SENA), al Comité de Cafeteros de Cundinamarca y a representantes de la comunidad de San Juan de Rioseco. Posteriormente, en los ocho años siguientes, la cobertura llegó a los municipios de Vianí, Puerto Salgar, Pulí, Quipile, Albán, Buitama, Guaduas y Chaguaní. Mancomunadas las acciones comenzaron a advertirse los logros. Sucedió entre el 83 y el 87 con un notorio cambio en reforestación y revegetación, captación y almacenamiento de aguas para el consumo humano, protección de manantiales y pozos perforados.

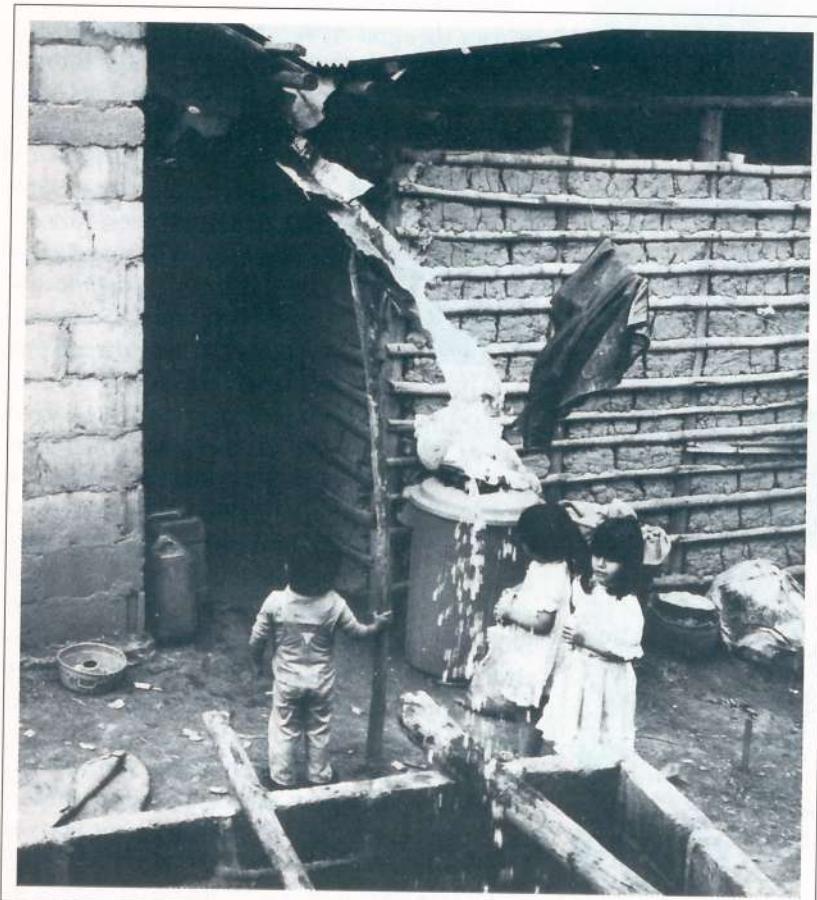
En la misma forma sucedió con el cultivo de

café pues mediante acciones concretas (zoqueo, instalación de sembríos técnicos, fertilización y control fitosanitario) adelantadas básicamente por el Comité de Cafeteros, éste fue renovado; o con el ganado bovino al sembrar pasto de corte y remozar praderas para aumentar la capacidad de carga de 0.7 a 1.2 unidades por hectárea.

En otros cultivos (yuca, maíz, caña, habichuela, tomate, arveja, granadilla, maracuyá, curuba, lulo, tomate de árbol y cítricos) se establecieron pequeñas huertas caseras para el autoconsumo, se generaron excedentes para el mercado y la productividad creció.

Pero también el espacio de existencia mejoró pues se refaccionaron las viviendas y fue definitiva la participación en el proyecto de autoconstrucción para entregar casas a damnificados de la catástrofe del Ruiz, los de Guaduas.

Y como el transcurso del tiempo amplia el concepto y la praxis de la formación profesional, entre el 88 y el 89 entran en juego la tecnología de los cultivos de caucho, cacao y las técnicas piscícolas, intensificándose la capacitación para la participación comunitaria. La cobertu-



— PULÍ — EL EJEMPLO

Pulí, municipio de Cundinamarca con dos siglos que reposan sobre la Cordillera Central, posee un clima tibio, suave y seco que envuelve a 4.135 habitantes esparcidos sobre sus 184 kilómetros cuadrados de superficie.

Posee también diversos problemas, uno de ellos, el más definitivo, la carencia de agua que parece ausencia en las épocas de verano. Además, agua en abundancia significa desarrollo y en Pulí entonces, éste no existe porque la falta de agua ha ocasionado que en sólo veinte años la población haya disminuido en un 26% pues todos deciden abandonarlo todo. Como la tragedia teje angustias, la llegada del verano obliga a vender el ganado, a trasladarse a otras regiones (pueden los pudentes), a soportar la recesión de la actividad agrícola y sus nefastas consecuencias en los ingresos y el bienestar. El invierno, corto e intenso erosiona los campos y destruye vías y viviendas.

Pero en 1989 las circunstancias empezaron a cambiar cuando Pulí empezó a beneficiarse con el Plan de Pobreza Absoluta Rural, Pepar, cuya administración fue asignada al Comité de Cafeteros de Cundinamarca, cuyo designio fue resolver el suministro de agua para el consumo humano. Seleccionó entonces a los habitantes de las veredas Paramón y Lomatendida en una reunión a la que asistió la comunidad y el PPPR. Precisamente fue el PPPR el encargado de organizar adecuadamente a los usuarios, partiendo de la decisión de construir el acueducto. Sin embargo el PPPR indagó primero sobre si era realmente necesario, si funcionaría dadas las condiciones hidrometeorológicas de Pulí, especialmente, en las veredas elegidas.

La comunidad inició descubrimientos, y el PPPR rotos tantos para finalmente concluir que son unos casquitos esféricos los que permiten un procedimiento de cosecha, almacenamiento y utilización funcional de aguas lluvias. De esta manera, con el conocimiento que poseen algunos y con la asesoría de los técnicos, éstos fueron construidos. En la actualidad, porque unos y otros han aprendido su realización, existen cien casquitos esféricos, uno por familia, con capacidad de 10 mil litros de agua, suficiente para el consumo familiar durante los inacabables veranos. Hasta hoy, ésta ha sido la solución, temporal, pero real para Pulí y otros municipios similares.

ra se amplia y se proyecta la actividad en determinadas áreas, dentro de programas gubernamentales como erradicación de la pobreza absoluta y el desarrollo rural integrado.

Igualmente, en concertación con la Secretaría de Agricultura, el Incora, las juntas de Acción Comunal y las administraciones municipales, la formación apacigua el problema de falta de vivienda que padece parte de la población de Utica, víctima de avalancha, e implementa el despegue y avance de la construcción de un importante complejo residencial en Villeta.

AGRICULTURA, PUNTA DE LANZA

Un informe presentado por la Urpa —organismo de la Secretaría de Agricultura de Cundinamarca— describe la situación actual del área agropecuaria. Señala que el rendimiento de la caña panelera por hectárea supera el promedio nacional, así como el de cítricos, plátano —muy importante por aproximarse bastante al promedio nacional— maracuyá y frutales en general. Agrega que el rendimiento del maíz es superior al nacional y que son relevantes los de sorgo, tomate, arveja y algodón. Y destaca el altísimo rendimiento de la papa en Albán.

Ocurre que la agricultura en Cambao se desarrolla en un 60% del territorio. El resto corresponde a la ganadería bovina compuesta por más de 141 mil cabezas de las cuales, más del 60% pertenecen a la explotación de carne y el resto a la explotación de leche.

Es que allí la agricultura es decisiva en la economía, tanto por la especificidad de la producción (alimentos) como por la participación de amplios sectores de la población en la misma producción y en la propia distribución. En cálculos generales, la actividad agrícola utiliza 41 millones de jornales por año equivalentes a 139 mil empleos permanentes. Claro, la ganadería no obstante empieza a pronunciarse con intensidad como actividad alternativa en unos casos y complementaria de la primera en otros y con grandes posibilidades técnicas y económicas.

Este año que cursa para Cambao el SENAPPR adelanta acciones que, concordando con lo actuado, proyectan con mayor énfasis determinados cometidos cuya oportunidad quiere la comunidad, apoyan las autoridades y colaboran en su desarrollo las instituciones. *





Elizabeth Barrero: tornear, soldar, ayudar al progreso del país.

UN TRABAJO SÓLO PARA...

Con un gesto de conocido cansancio Marisol frota las manos en el overol azul, traje de su oficio donde aparecen ya gruesas manchas de aceite. Se pone de pie después de permanecer más de una hora bajo el pesado vientre de aquel viejocamión, escudriñando su suerte, esculcando su interior, detallando anomalías, arreglando cada exceso, cada defecto. Más de una hora con la fatiga en la espalda y en los brazos, con el rostro untado de grasa... Finalmente, el motor ruge y Marisol sonríe complacida.

Una vez más su tiempo ha transcurrido imperceptible, ejecutando con acierto el trabajo que eligió hace más de dos años: el de *mecánico*. Un trabajo donde Marisol Rodríguez se siente satisfecha, con la convicción de que ningún otro oficio le hubiera deparado tantas complacencias.

Bogotana, con 22 años, temperamento fuerte y un padre también mecánico, ingresó al SENAI como aprendiz de mecánica automotriz. Hoy dirige un taller. Allí supervisa los trabajos, vende los servicios, maneja todo lo relacionado con frenos, latonería, sincronización y no le asusta enfrentar el vehículo más imponente ni el desajuste más irreparable. Tampoco le intimidan las miradas escépticas de sus clientes ni los usuales reparos porque duden del trabajo ejecutado por mujeres. Al contrario, sonríe, pues ya ni siquiera existe el mito de las "extraordinarias" y "escasísimas" "superfeminas".

Hoy como ella, pero en notoriedad minoría, algunas mujeres ejecutan trabajos usualmente destinados a hombres por requerir cierta fortaleza física o sencillamente, porque su desempeño descarta las delicadezas impuestas por el escritorio.

Sin duda hablar de "seres extraños" arrojados con su naturaleza de "feminidad incommutable" a otros asuntos, no es ya un acontecimiento. Pero ahora no se trata de ejecutivas, abogadas, ministras o médicas. Sino de técnicas en..., de jóvenes que participan en el verdadero desarrollo del país, que conforman esa serie de profe-

sionales técnicos que empezaron a surgir hace varias décadas ocupándose en áreas realmente necesarias para la nación. Del SENA, principal productor de este valioso material humano, egresa la mayoría de esas mujeres que trabajan en el espacio de los hombres y que han sido abocadas al mundo laboral.

En ellas hay signos comunes. Generalmente en su familia el progenitor o algún hermano ha desempeñado su oficio y en el momento de elegir una carrera han optado por la figura-paradigma. Casi siempre mantienen noviazgo con hombres del ramo y reciben de ellos total apoyo, de manera que desarrollan un idioma común. Son jóvenes en extremo, rebeldes en su mayoría, disciplinadas por costumbre y conscientes de la situación actual del país. Defienden su trabajo con ahínco y aseguran que nunca les resta feminidad, que más bien las torna útiles, necesarias.

El ambiente en que fluctúan es un 95% masculino y reciben de sus compañeros respeto y un trato cordial y profesional pues les consultan y ayudan. En contadas ocasiones han llegado a sugerirles abandonarlo todo para trabajar en oficios "más de mujeres" pero sin embargo deben enfrentar el escepticismo que impera en determinadas empresas que aún desconocen su capacidad para adelantar una labor con igual eficacia que un hombre.

¿MIEDO? EL NORMAL

Gloria Patricia Gómez, de 18 años, adelanta segundo semestre de técnica en electricidad y electrónica. En el colegio recibió instrucciones sobre artes gráficas y fue auxiliar en ese campo.

"Me gusta lo que estoy haciendo y para mí no es raro como dicen. Uno no hace gran esfuerzo, sin embargo quiero estudiar ingeniería electrónica pues es más sofisticado. A mi padre, que estudió electricidad a distancia, no le agrada la idea. A mi madre le extrañó mi decisión pero me apoyó. Tengo novio y a él sí le complace porque estudia tecnología en ingeniería y electromecánica. Y mis compañeros también me apoyan. ¿Trabajo? Creo que no será difícil hallarlo pues se de transformadores, de motores en general, de máquinas eléctricas, rotativas, conozco el manejo de instrumentos utilizados en electrónica e instalaciones eléctricas. ¿Miedo? Sólo al principio, el normal, de morir electrocutada, de resultar herida, pero lo

siente cualquiera. Claro que ahora ya no lo siento."

UN ORDEN LÓGICO

María Eugenia Rodríguez, tiene 22 años y es aprendiz de electricidad, instalaciones y mantenimiento. Desdeniña se especializó ya que le gustaba arreglar clavijas de la plancha y la grabadora. "Sentía curiosidad por saber cómo se prendía el botón, hacia dónde conducía el cable, cómo meterían todo en algo tan pequeño. Mi padre es ebanista pero lo veía instalar el motor de la sierra-sinfín y afilar cuchillas. Ahora me doy cuenta que él me



En el centro de Artes Gráficas del SENA, Nancy Suárez, una buena "impresión".



Gloria Patricia Gómez, contacto y circuitos.

necesitaba realmente. Estudié ésto porque no tengo vocación ni estilo para hacer artesanías, cosas delicadas como hacer perros de peluche, tarjetas, pintar en telas. En cambio me gustan los circuitos, hay un orden lógico, se piensa, se deduce. Al iniciar me azoró trabajar con tantos hombres pero ya no. Hoy conozco sobre motores y transformadores, aprendo cómo arreglar centrales telefónicas, hacer tableros, manejar la sierra manual y el mantenimiento de máquinas, detectar las fallas, de telecomunicaciones. Una vez instalé sin ayuda un ventilador. Al comienzo sentí miedo, pero me puse el cinturón y estar allá arriba fue emocionante... saber que puedes hacer eso. Ahora puedo efectuar una instalación eléctrica de una casa. Mi novio dice que no tengo pinta de electricista sino de sercretaria, claro que bromea porque hablamos mucho... de circuitos".

UN RIESGO QUE GUSTA

Elizabeth Barrero es aprendiz de mecánica de mantenimiento, 20 años y ya sabe soldar, tornear, ajuste manual. Hoy estudia mecanismos, cómo van los piñones, los rodamientos... "Desde pequeña pensé en ésto, me llamaba la atención sobre todo ver ovejas engrasados. Es un campo muy bonito, muy útil porque uno aprende cosas que como mujer muchas veces se ignoran. ¿Mis padres?

Me apoyan bastante, están conscientes de que es un oficio que vale la pena. Además no es tan pesado, sólo necesita astucia, inteligencia, por ejemplo para hacer un piñón. Se debe tener cuidado, sí, por ejemplo con los ojos en la soldadura. Pero bueno, escogí este riesgo y me gusta. Uno debe demostrar que son trabajos de todos y para todos y superarse. Yo pienso especializarme".

SENTIRSE UTIL

Nancy Suárez, de 20 años, estudia impresión

offset y litografía, aprende en máquinas de medio pliego y de un pliego y al salir recibirá el título de auxiliar. "Sabré montar planchas, poner tintas, supervisar la tirada. El operario en cambios simplemente observa. Este trabajo no es fácil y requiere disposición. Mejor porque me gusta lo difícil. Es interesante saber que las hojas están vacías allá y que salen impresas aquí. Cuando termine estaré en capacidad de efectuar todo el proceso de impresión. ¿Ensuciarme? Claro. Uno se vuelve las manos un desastre con la gasolina, el tiner, la tinta. También hay que tener aptitud mecánica, no ser delicado, echar para adelante. No amilanarse con lo que otros digan. Recuerdo que la primera vez que fui a una empresa, en lugar de mandarme a donde debían me ordenaron recoger papel. Entonces me molesté y me subía la máquina, a la rotativa. ¿Sabe? No es difícil pero no es tan fácil. A veces se levantan muchos kilos de peso, entonces pido ayuda, pero trato de no solicitarla. No me preocupa estar sucia porque es únicamente mientras mientras trabajo. Me opongo a que una mujer ande muy maquillada, que sólo le interese gustar pero no sabe hacer nada. Me gusta saberme útil, no mujer objeto. Creo que estar en un campo de hombres no es haber pedido la feminidad, no, todo es igual... Claro es difícil encontrar empleo pero hay que pensar en el presente. Después veré qué sucede". *



Expedición por el río Bogotá

RETORNO A LO IMPOSIBLE

Trascendiendo la teoría y luchando contra el justificado escepticismo, surge un organismo que busca la salvación real del caudal más contaminado del mundo. Una utopía derrumbada por la comunidad y la acción definitiva.

Cruzando el viento de una ciudad enferma, resumiendo en sus cristales la suciedad del mundo, penetrando esquinas donde sólo caben el sosiego y la desesperanza, el río Bogotá se desliza silencioso y efímero como una mujer ultrajada a conciencia.

Cuatrocientos kilómetros que transcurren en la exuberancia montañosa o la monotonía impertérrita de la sabana nuestra. Cuatrocientos kilómetros agotados inmisericordiosamente, arrastrando sustancias de terrible sigo... soportando la historia de una ciudad que anida en imperfectos corregibles, que le acosa en su vertiginoso ascenso al desarrollo. Cua-



trocientos kilómetros... longitud contaminada, quizá la más contaminada del mundo, ¡la más atormentada!

Es uno de los caudales más posibles de corrupción pues en él se vierten residuos y elementos que en su transcurso llegan, y también aquellos que desde su ingreso a la ciudad dejan los ríos Fucha, Tunjuelo y Salitre que en él desembocan y que están caracterizados por ser fuente receptiva de grandes contaminantes. Quizá por ello la vertiente, otra vez cristalina, es recuperable para algunos únicamente en su primera fase. Ya después, han asegurado expertos, el trayecto que conduce hasta su desembocadura en el Magdalena, no tiene sentido ni solución. Para que exista tendrán que doblar muchos calendarios, ajustar demasiados siglos.

ABRIR UNA VENTANA

Su agonía perpetua, su aparente no retorno, ha generado multitud de estudios. Años en que expertos o aficionados, interesados reales o simples pescadores de suerte, han elaborado numerosos diagnósticos sobre el estado de un río en cuyas transparentes aguas se tendió la sombra. Ese río cansado de tesis confirmadas, hastiado de análisis, de experimentos, de tentativas, de cifras, de estadísticas inútiles. Por eso, pretender explicar su estado, justificarlo o alentarlo es asunto inoficioso. Parece que nadie creyera en una salvación, en un volver a la nitidez de sus aguas, en un regreso para contemplar el mundo acuático. Como si el derecho a soñar con la pureza antigua ni siquiera existiese. Tal vez sucede porque las denuncias, los bosquejos teóricos y las "determinantes acciones", han quedado inscritas en costosos papeles-promesa.



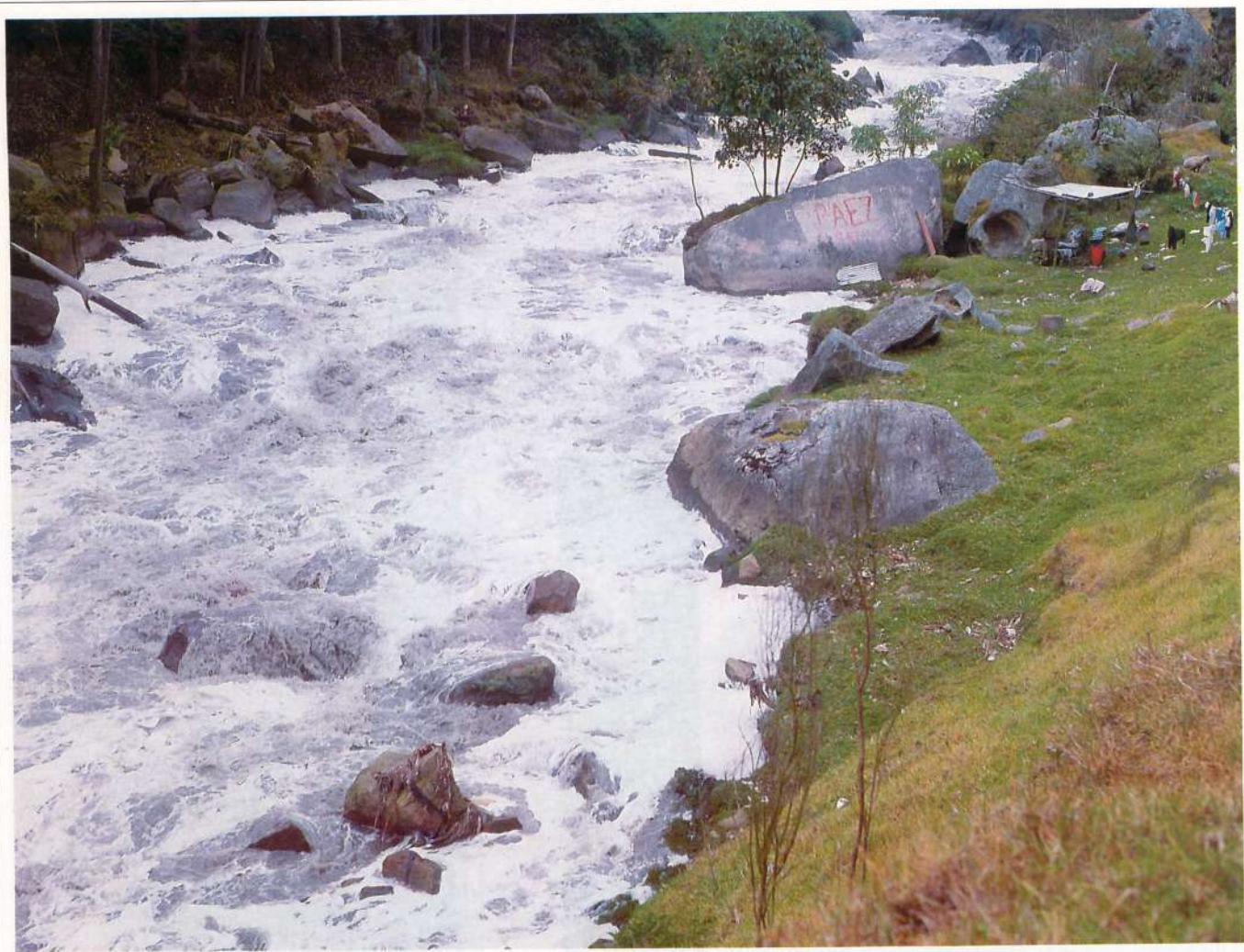
Sin embargo, retando el escepticismo, un grupo de entusiastas se dispone a derrumbar el mito. Y más aún, a demostrar que la posibilidad existe en hechos concretos. Un grupo que gesta una especie de expedición botánica para mostrarle a la ciudad el retorno a lo imposible.

Ponerle precio a la recuperación del río ha sido quizás la parte más dolorosa cuando se ha pretendido asumir el riesgo. Hoy se sabe que lograrlo demanda una inversión—creciente—de 10 mil millones de dólares. Pero también se sabe que la cifra puede aminorarse por el trabajo de la misma gente pues al entregar los datos los técnicos hablan de un trabajo de descontaminación, un trabajo que la persona común puede efectuar.

Además, derrumbar el mito es el primer paso. Es claro que el río Bogotá se halla en manos de las instituciones gubernamentales, que su deterioro es evidente, que es el más contaminado del mundo, pero también es claro que hay experiencias muy gratificantes de descontaminación en ríos de Europa, como el Danubio, logradas por simple voluntad política proveniente de la comunidad y del gobierno. Y en el mundo, contrario a lo que se piensa, existen las Organizaciones No Gubernamentales, ONG, que ven con preocupación la problemática ambiental de una megalópolis como Bogotá.

HECHOS Y PALABRAS

En Colombia existe la Fundación Medio Ambiente y Desarrollo Alternativo, la misma que participa en el Comité interinstitucional para la recuperación de los cerros de Bogotá, aquella que en este mismo sentido colabora en la constitución de un grupo encargado de la recuperación del río. Un grupo conformado, en un comienzo, por la Sociedad Colombia-



na de Ecología, Enda América Latina, Cinep, M-19 y Fundación Colombia Regional. Que tiene una participación, más amplia, de sectores comunitarios y grupos ecológicos, de juntas de Acción Comunal, de pequeños cultivadores, de afectados directos... Que elabora un plan de trabajo a corto, mediano y largo plazo y que busca la recuperación total del río; que está empecinado en demostrar que no se trata de instaurar la utopía, que pueden ser nuevamente posibles los peces, la vida subacuática, la transparencia.

Cada espacio de tiempo trazado tiene su sentido. Por ejemplo, los planes a largo plazo se harán—además de las ONG nacionales e internacionales, sector privado y la comunidad organizada— con las empresas del sector ambiental, con las empresas bogotanas de Acueducto y Energía, con Planeación Distrital, con las secretarías de Obras Públicas y de Sa-



lud, con la Corporación Autónoma Regional, con el Inderena y el Ministerio de Salud.

Ese largo plazo incluye el impulso de la operatividad y la “eliminación de intringulis burocráticos que nos han dado el campeonato del río más contaminado del mundo”, explica Arturo Sánchez Andrade, coordinador general de las actividades del grupo. A corto, en la primera fase de consolidación del equipo, está el diseño de un inventario de las causas de contaminación y el efectuar un minucioso recorrido por todo su lecho, con lanchas y máscaras antigases —cuando se requieran—. De este tránsito deberá surgir un video que consigne todas las fuentes contaminantes a nivel de industrias, curtiembres, botaderos de desechos y basuras... Después, para generar conciencia, lo captado se dará a conocer a través de educación ambiental y la vinculación con otras entidades y personas que pertenezcan al sector privado, o al público.

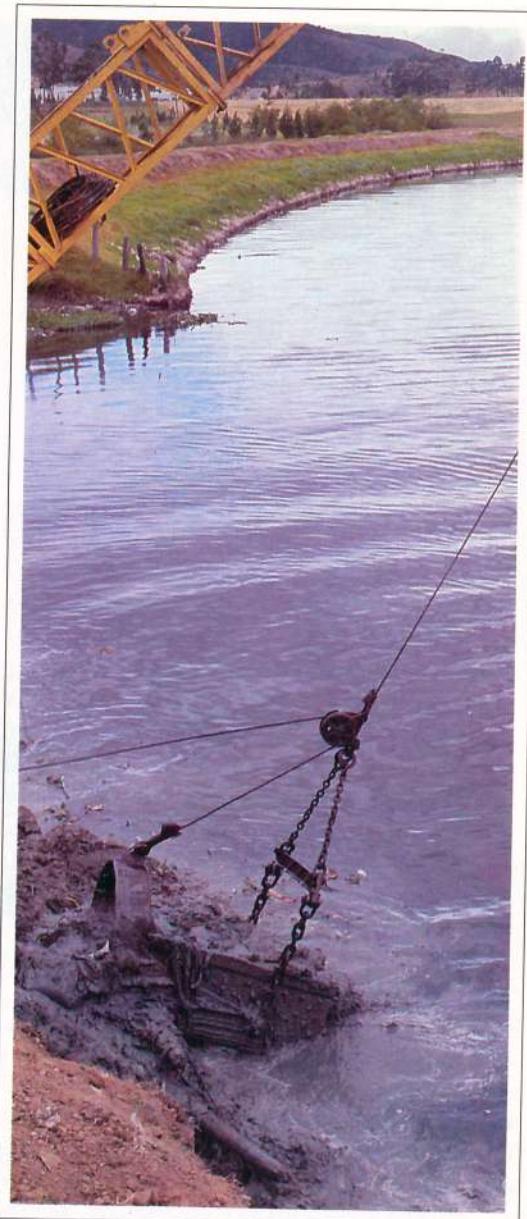
Arturo Sánchez, así como quienes están adelantando tan importante gestión, saben que es frágil la credibilidad de un grupo naciente por cuanto muchos han surgido y resultado finalmente obsoletos, inútiles o pasajeros. Pero en este caso la importancia radica en aspectos definitivos: voluntad de trabajo sin importar remuneración, conciencia y conocimiento de los problemas del río, necesidad de un grupo de presión fuerte sobre las entidades encargadas de su recuperación en razón a que ésta no puede sugerir del Estado por estar "atomizado y burocratizado y únicamente la presión civil, la del ciudadano común pero organizado, puede permitir el comienzo de este sueño". Lo demás, asegura Sánchez Andrade, "es experiencia y trabajo realizado". Porque experiencia es indudable que la poseen. Experiencia en el Movimiento Ambiental que actualmente se desarrolla en todo el país, en la red de comunicación ambiental del Movimiento Ecológico Colombiano denominada *La Trama* (un folleto que va en su segunda edición) y que permite intercambiar las experiencias vividas en toda Colombia y trabajar con la gente preocupada por la educación ambiental. "Mientras eso exista, mientras haya participación con la comunidad cualquier acción se llevará a cabo", por eso han hecho alianzas con movimientos sociales, con indígenas, sindicatos, organizaciones comunitarias, de autoconstrucción, de base. "A nivel internacional tenemos el apoyo de las organizaciones ecologistas".

PRESIÓN, PRESIÓN...

Cuando habla de actividades a mediano plazo se refiere a experiencias piloto de manejo de desechos tóxicos, de control de descargas de alcantarillado, experiencias de descontaminación y de medición permanente.

Y para lograr el contacto con la comunidad, acudirán a la realización de foros y talleres en las riberas del río, y donde sea necesario, a la charla particular con familias directamente afectadas, a la siembra de especies aptas para la reforestación.

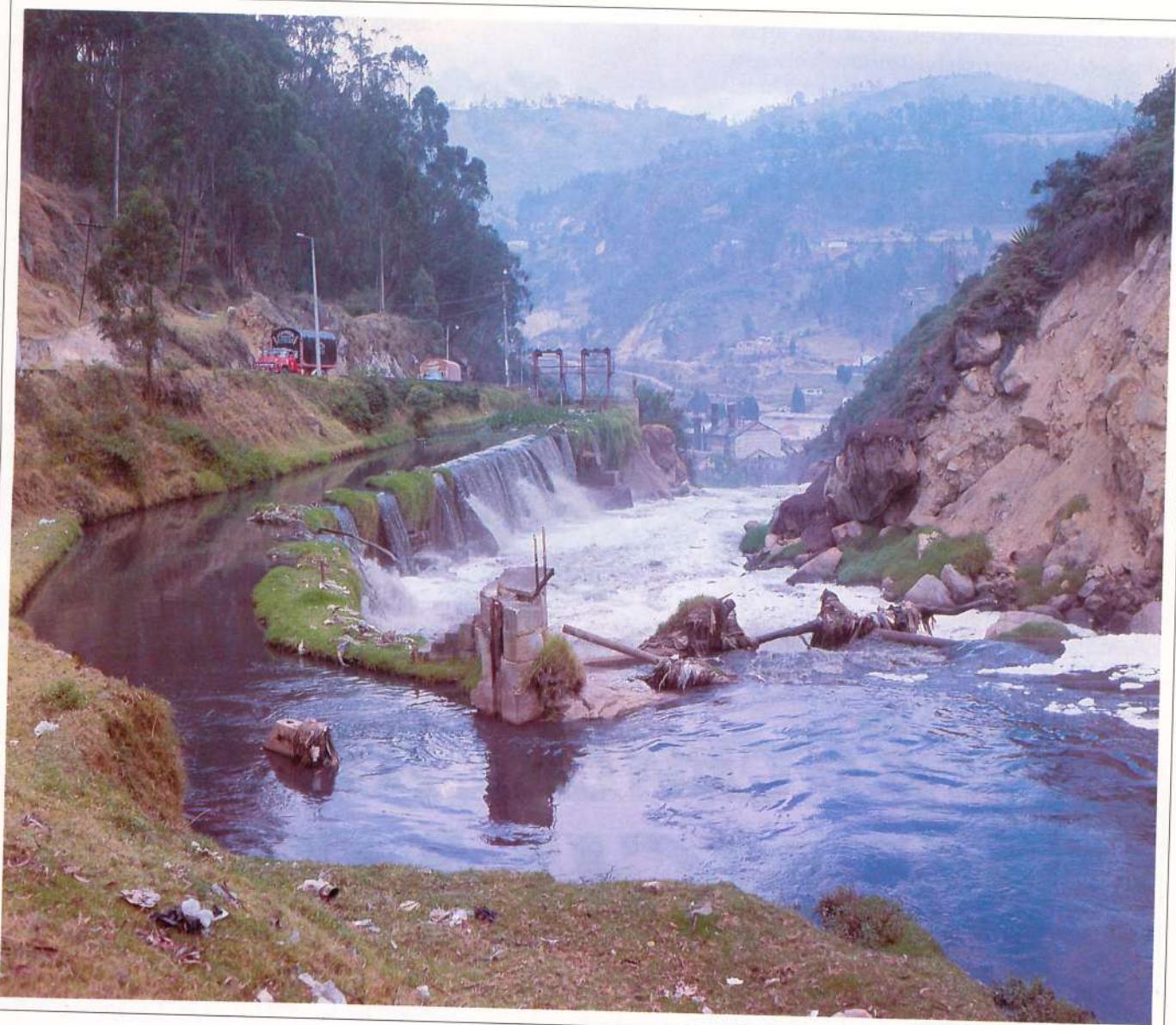
Mas la presión, punto decidido del equipo, comienza a partir de un trabajo concertado con las entidades del gobierno encargadas de las descontaminación del río y con la propia comunidad afectada. Un trabajo realizado básicamente a orillas del río donde el énfasis como



es de suponer, es en la educación ambiental.

De ser inevitable, el **Grupo río Bogotá - Año 2000** apelará a la acción civil tanto a nivel jurídico como de presencia de masas, para presionar por la solución de los problemas. "Para comenzar —dice Arturo— concertaremos con entidades encargadas del asunto. Si no hay respuesta procederemos con acciones más definitivas".

Tal vez ahora, con esta nueva agremiación, el escepticismo pierda la partida porque se trata de momentos muy serios, de gente más involucrada en el asunto. "No somos de aparatos, somos de verdad. Y queremos serlo, gente que trabaja en acciones concretas, involucrada con



la comunidad. Además trabajar con la gente nos garantiza continuidad pues es una propuesta que ésta retoma. Se está dando información, se está impartiendo el conocimiento".

Por eso ya no asombran los 10 mil millones de dólares que se requieren. Se trata de una expedición botánica para el río Bogotá, donde todo se arriesgue y redescubra, donde se actúe finalmente, donde se aprovechen todos los recursos. "Porque dinero hay, —explica Arturo— pero son presupuestos dilapidados, malos manejos ocasionados por la desidia e inoperancia y el afán de enriquecimiento ilícito. Entonces es imprescindible crear una fiscalía para que haya continuidad, que debe estar en manos del grupo y la comunidad".

En cuanto a financiación para lograr el retorno, Arturo habla de varias posibilidades: "por un lado están los cambios por la deuda externa. Por otro, los gobiernos diferentes a los que siempre nos prestan, las organizaciones ambientales. Nos pueden apoyar proyectos de recuperación. También pueden existir rebajas sustanciales de otros organismos interesados en asuntos ambientales del planeta. Están los proyectos que podemos presentar al gobierno a través de nuestros aliados en la vida política del país. Sin olvidar por su puesto el valioso instrumento de cambio que es la Asamblea constituyente." En otras palabras, no conciben impedimentos sino posibilidades.☆



COMERCIO, A LA VANGUARDIA

H

asta hace poco el interés primordial de los comerciantes fue seducir al consumidor, crearle productos de gran atractivo, en apariencia perfectos.

Un interés que únicamente logró saturar el mercado de productos ajenos a necesidades y gustos reales de la gente. Pero hoy, en una esperada vuelta de tuerca, la preocupación apunta a satisfacer al cliente.

El comerciante, finalmente, parece comprender su papel como eslabón fundamental pues en buena medida de su desempeño depende la activación de la economía nacional.

Ahora investigan los requerimientos de un

Un sector necesario, imprescindible en el desarrollo nacional, ingresa a la década del cambio. Quienes le conforman se preparan para una nueva imagen. Para una reactivación de la economía.

grupo humano y luego se diseñan los bienes acordes a los mismos. Cada elemento (marcas, empaques, competencia de precios, transporte, segmentación de mercados, publicidad...) es analizado dentro de una actividad denominada marketing o mercadotecnia, que apoyada en la tecnología y la informática, otorga mayor seguridad en la venta.

TRABAJO DE NACIÓN

El comercio tiene la facilidad de captar mano de obra no calificada y de generar, opcionalmente, empleo provisional a algunos estudiantes. Es, sin duda, uno de los sectores que más genera empleo pues estudios realizados por Fenalco, Fedesarrollo y Dane, consignados en el libro "El sector comercio

en Colombia: estructura y comportamiento", indican que entre 1976 y 1987 presentó un 50% de empleo asalariado y un 39% de trabajo por cuenta propia. Paralelamente, la industria originó el 75% y el 19%.

Esto ocurre porque la escasa demanda laboral de los otros frentes abocan a la gente a trabajar por su cuenta, sin lograr estabilidad económica pues generalmente los salarios son inferiores al mínimo. En Bogotá, por ejemplo, en este sector trabajan 209 mil personas de las cuales 200 mil se desempeñan en la informalidad: 60 mil son vendedores ambulantes y 140 mil en almacenes populares.

Además su bajo nivel de escolaridad les impide afrontar la era tecnológica que, en cambio, otros países asimilan perfectamente ya que hasta pequeños y medianos establecimientos hacen uso del mercadeo y están al tanto de los últimos mecanismos o estrategias en materia de ventas.

Precisamente advirtiendo este panorama, iniciando 1990 el SENA creó el *Centro de gestión comercial y mercadeo* con el fin de capacitar y complementar a todos los involucrados en el

sector comercial, desde un administrador de negocios hasta un tendero o un vendedor ambulante y mejorar así el nivel de calidad. E igualmente marchar al paso del desarrollo nacional.

Por ello hay planes determinantes. Por ejemplo, este año, según cuenta Lino Beltrán, jefe del centro, se están fortaleciendo las áreas tecnológica, pedagógica y organizacional. En la primera se da prioridad a docentes, programas y equipos y se realiza intercambio con instituciones nacionales e internacionales sobre información de lo último en tecnología de mercadeo, estrategias e informática. En el área pedagógica se capacita a los docentes en la elaboración y diseño de planes y programas de diversas especialidades y los medios didácticos para cada una de ellas, y se les actualiza tecnológicamente mediante el paquete de Diseño que contiene guías, programas y planes, medios audiovisuales y material didáctico en general. Y en el campo administrativo —organizacional—, hay estrategias para comprometer e involucrar al personal en los éxitos y fracasos del centro, en sus eventos, procesos y acciones.



ARAÚJO VÉLEZ

COMERCIO EN VERDADERA A P E R T U R A

Prisma: El comercio es el gran promotor del consumo de bienes de fabricación nacional. ¿Ante las nuevas políticas económicas del país, qué papel desempeñará?

Dionisio Araújo Vélez: El comercio es un intermediario entre productores y consumidores finales. Dentro de la apertura económica lo será entre nuestros productores y los consumidores de otros países pues con ella se busca fomentar las exportaciones y abrir las importaciones para que nuestra industria pueda competir con la extranjera. Hay un doble juego en ésto: intermediario entre el productor extranjero por la vía de la exportación, e intermediario entre el consumidor colombiano y el productor extranjero por la vía de la importación.

P: Pero la apertura sacrificará a medios y pequeños industriales formando de pronto, un caos...

D.A.V.: Habrá algunos sacrificados, pero serán los ineficientes. Pero, en teoría, si esos eventuales sacrificados se reacomodan rá-

El director de la seccional Bogotá, Cundinamarca de Fenalco, dialogó con Prisma. Habló sobre la apertura económica, de su influencia en la industria y en el comercio colombiano. De lo que se avizora para este sector en el país.

pidamente, sustituyen sus procesos industriales, adquieren mejor tecnología, revisan sus esquemas de producción, de precios, esquemas financieros, de pronto no resultan afectados. Se trata de que la industria colombiana se coloque a un nivel racional y baje sus precios para poder competir con la extranjera.

P: ¿Cuál será el futuro económico del país ahora con la apertura?

D.A.V.: La apertura planteada por el Gobierno es gradual. No es de choque. Se va a llevar a cabo en un proceso muy lento para darle tiempo a los industriales a que acomoden sus esquemas de producción al mercado internacional. Entonces sí es posible que haya algunos lesionados, pero en general, para la economía colombiana, será una buena opción. Al colocar nuestra industria a un nivel de competitividad internacional vamos a incrementar paulatinamente nuestras exportaciones menores. Dejaremos de depender del café, del banano y las flores.

El comercio en Colombia genera el 27% de empleo, con la ventaja de captar mano de obra no calificada. Ventaja porque cualquier persona puede desempeñarse relativamente bien en el comercio y continuar en toda la informalidad de la economía, la cual en su mayoría pertenece a este sector.

P: ¿Qué posibilidades tiene el comercio para ser intermediario en el mercado externo como lo es en el mercado interno?

D.A.V.: Posibilidades muy atrayentes. Lamentablemente Colombia ha sido un país insular, precisamente por todas estas protecciones. Somos un país hacia adentro. Creo que esta apertura puede tener una consecuencia enormemente satisfactoria que es volcarnos hacia el exterior. Hemos sido un país tímido, enconchado y estoy seguro de que tenemos un comercio suficientemente preparado, líderes capaces, inteligentes y ágiles como para colocar nuestro nombre con altura, y a nuestros productos, si son buenos y competitivos, en el exterior con gran éxito.

P: ¿Fenalco está adelantando algunas políticas para lograr que los comerciantes del mercado interno sean intermediarios en un mercado internacional?

D.A.V.: Sí. No políticas oficiales, de gobierno, ni gremiales. Pero la apertura ha despertado una gran inquietud en los comerciantes. Cada cual está estudiando y capacitándose para entrar en esta nueva era.

P: ¿Cuáles deberían ser las directrices educativas para el sector comercio?

D.A.V.: Capacitación en comercio internacional. Enseñar cómo funcionan los aranceles, documentos de embarque, pagos, costos, seguros, fletes... todo ese mundo que se llama comercio exterior y que en Colombia tenemos muy abandonado. Además hay que afrontar el desafío pues decimos "vamos a hacer apertura" pero no estamos preparados para ello. Hay que prepararse en una infraestructura física: mejorar todo el aparato productivo y el aparato de transporte vial, fluvial. Nosotros tenemos unas arterias fluviales desaprovechadas, un ferrocarril inexistente, unos puertos que no funcionan y hay que mejorar todo esto. Y lo más importante, preparar la infraestructura humana, calificarla, tecnificarla, especiali-

zarla, volcarla hacia el exterior.

El SENA podría con organismos paralelos de otros países organizar viajes, seminarios para ver cómo es este manejo en Europa, Estados Unidos, el Oriente y aprender el funcionamiento de los seguros, su expedición, embarque, la expedición de factura... Procesos que en Colombia son lentos. Y dentro del comercio internacional moderno esto no puede ser así, es la era de la cibernética, del telefax, de los computadores, trasladados electrónicos... y nosotros tenemos que ir a ese ritmo, en ese mundo moderno del cual estamos un poco sustraídos.

P: El Centro de Gestión Comercial y Mercadeo ha diseñado una serie de programas y especialidades para todos los niveles del sector comercio...

D.A.V.: El Centro fue una gran conquista para Fenalco, la más grande de su historia pues al comercio se le tenía un poquito olvidado. Y nuestro comercio es bastante profesional aunque muchos lo ignoren y piensen que es un empleo temporal o vergonzoso.

El Centro va a cumplir una labor importantísima: arreglo de vitrinas, capacitación de vendedores, tecnología en contabilidad, manejo de comercio exterior, de facturas cambiarias, de instrumentos legales de que debe valerse el comerciante, actualización de libros... Todo eso mejorará la calidad de los comerciantes y en la medida que mejoren tendremos una mayor oferta de bienes, mayor demanda de los mismos y mayor producción.

P: ¿La capacitación dirigida al sector informal puede ser un puente para que lo informal se torne formal?

D.A.V.: Ojalá. Nos conviene todo lo que sea formalizar. Le conviene a todo el mundo, primero a ellos. No es igual desempeñar una actividad a la intemperie, sin seguridad social, ni prestaciones, a ejecutarla en un local, aún cuando sea modesto, donde hay tecnología. Le conviene al Estado porque el comerciante entra en la economía, empieza a declarar renta, a pagar IVA, a recaudar impuestos. Y le conviene a la ciudadanía porque hay mayor orden en el espacio público y seguridad. Curiosamente ese comerciante informal es foco de delincuencia, crea problemas de mendicidad y suciedad.





Una búsqueda: que lo informal se formalice.

P: De todas formas, ese sector informal ha sido un soporte para la economía del país.

D.A.V.: Claro, por eso nunca lo atacamos. Nos parece importantísimo en la medida que se va formalizando. Lo grave es que lo formal se informalice y eso tiene mucho que ver con toda la política estatal respecto a requisitos, impuestos, permisos... Por ejemplo, si me dificultan mucho conseguir una licencia de funcionamiento entonces me informalizo. Además la informalidad en el comercio es casi imposible de acabar porque nació así, siendo informal. El Estado no puede reglamentar tanto. No hay que asustarse porque nazcan actividades informales.

P: Capacitar al comerciante permite definir las exigencias del consumidor y mejorar la calidad de los productos...

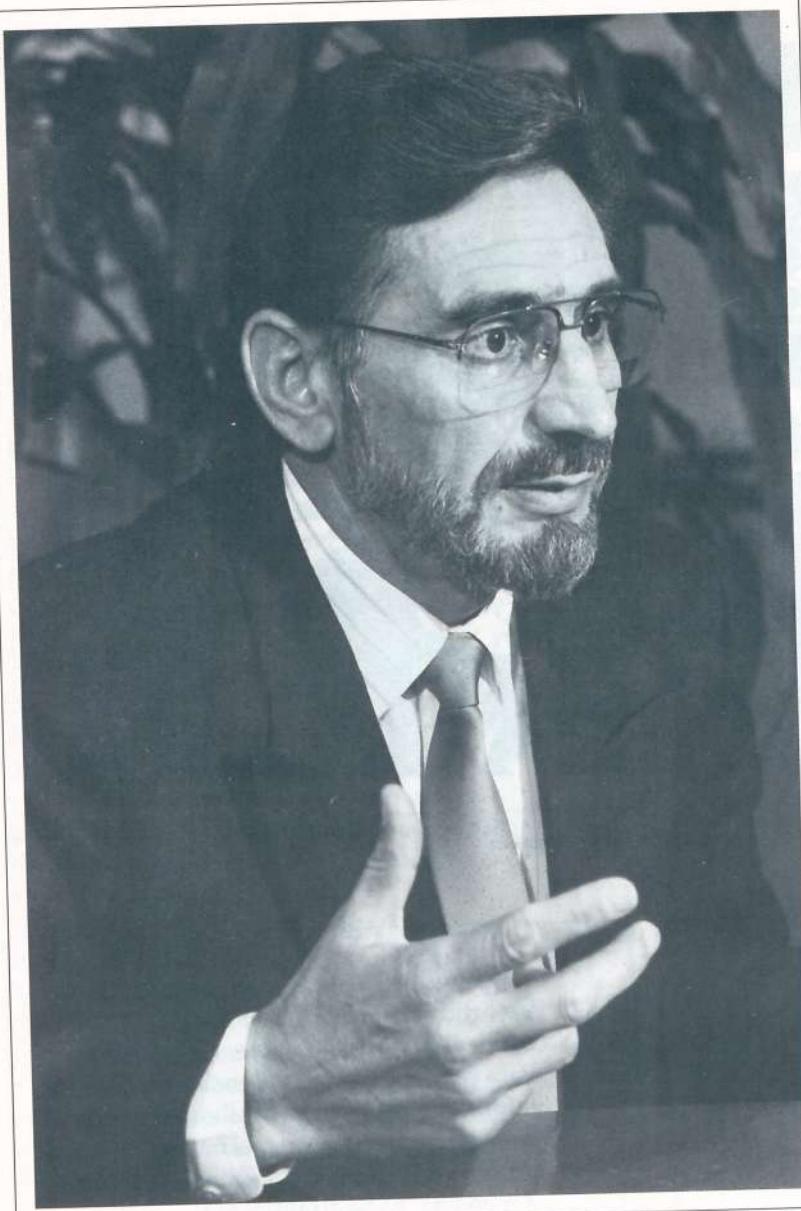
D.A.V.: Sí, el comerciante serio, el profesional, no solamente es un intermediario en la venta sino también en la opinión, en la calidad, el "llevador de razones". Defiende al



consumidor. Un mal comerciante vende malos artículos, explota a su cliente. El bueno educa el gusto de su cliente, sus preferencias. Para venderle bien, mantiene a su proveedor informado de los gustos del consumidor. El comerciante juega un papel importante en el proceso de retroalimentación del consumidor general hacia el fabricante.

P: ¿Hasta este momento cuál ha sido la participación del sector comercio en las exportaciones?

D.A.V.: Servir de intermediario entre el exportador, el fabricante y el productor y el consumidor legal de otro país. El comerciante por razones naturales es un intermediario, coge los bienes de aquí y los vende allí. Su participación en el valor agregado es muy poca, lo que el gana es una comisión. Pero realmente su participación es enorme pues todo lo que se vende es a través de comerciantes o de comercializadoras internacionales.☆



Peter Fraile, empecinado en el conocimiento del ser humano.

• Existiendo en positivo •

CONQUISTAR EL SIGLO DE LAS LUCES

POR: RAÚL HERNANDO OSORIO VARGAS

Corazón, corazón, corazón
purifícate al viento
te concedo el milagro de saber quién soy
Quiere el hombre descubrir el sol
de su propio reino espiritual
y lograr que el cetro del poder
pertenezca a todos por igual
que su dios será la libertad
su justicia un templo a donde ir
su alegría el canto de la paz
su bandera el hecho de vivir
NACIMOS DE FUEGO
GRUPO MONCADA
(REGUE-SON - ANGEL QUINTERO)

Es el despertar de una nueva dimensión del sentir. Es traspasar el mundo de las apariencias. Es como el goce de un buen bolero bien sentido. Es feeling. Es sentimiento. Es alcanzar el eterno afecto-efecto de felicidad vivida. Marejada que asalta la playa del sentir-rázón.

Los sentimientos, los pensamientos, los colores, los olores, los sonidos, los sabores, las texturas, todo parece diferente, es distinto. Es adentrarse en las profundidades del verdaderoser. Es hallar la clave para la mejor conquista, remover lo dormido, convivir con la paradoja de vitalizar lo humano, recomprender los cinco sentidos.

Es un desatar de fuerzas escondidas donde la gente adquiere su importancia, donde la sensibilidad positiva es la doctrina de los nuevos humanistas del moderno Renacimiento.

Una doctrina cimentada en el Hombre, en su situación, su destino, su verdad.

Es consecuencia de la percepción positiva, de su manejo para establecer relaciones de otra índole e irrumpir en el interior de la gente y evidenciar y activar y actualizar todos los valores humanos y despertar todas las fuerzas positivas de los seres con palabra.

Porque este método de valoración positiva reeduca al Hombre, a su percepción para no seguir viviendo en negativo; porque elimina entonces las anteojeras que nos impiden observar más de una dimensión; porque se ejercita la visión trascendiendo la superficie... pues las apariencias engañan.

Un buscador, un enamorado de los valores humanos, de la gente, de la verdad, de la bondad, de la inteligencia, de la poesía, del misticismo, de la honestidad, del compromiso, ha descubierto y desarrollado esa metodología.

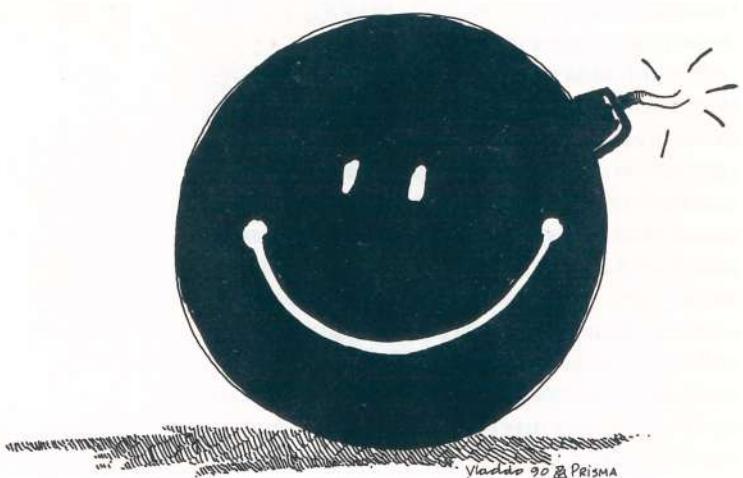
Peter Fraile, el explorador, a través de *Seminarios de integración de valores*, enseña a la gente a leer vida. El primer paso, recapacitar sobre la percepción: "vemos lo que hemos aprendido a ver y no necesariamente lo que podemos ver o lo que debemos ver. Toda percepción requiere una educación y en nuestras culturas nos han enseñado mucho, formal o informalmente la percepción de lo negativo y eso nos tiene un poco obsesionados".

Es un hecho, casi siempre nos guiamos por las apariencias. Rechazamos o aceptamos personas por su vestir, su color, su estatura, su físico, su condición social y nos perdemos lo real, lo mejor pues estamos creando barreras de prevención e incluso resentimientos.

Pero un hombre, un español, trajinador en las ciencias del saber, de la psicología, la filosofía, la teología, la administración, los idiomas, las culturas occidental y oriental, redescubrió la riqueza que todos albergamos y un día decidió compartir este conocimiento que integra grupos, personas, equipos y sociedades, alrededor de objetivos e ideales.

DE LAS SOMBRAS A...

En sus sentimientos-talleres, Peter el Maestro, construye una cadencia de ejercicios de percepción positiva para hacer realidad ese clima de comunicación profunda. El efecto es tangible porque trascurrido un tiempo de iniciar esa empatía, hombres y mujeres—sujetos del ejercicio—se encuentran



plenos al hallar más grato percibir en positivo que en negativo. Sienten más confianza, más unión, más seguridad, más integración, más comunidad, más compromiso, más futuro, más esperanza y mucho más amor. La gente abraza el mundo del encanto, disfruta el nivel positivo, lo expresa, lo aplica al conocimiento de la persona, de sí mismo y al descubrimiento de las fuerzas positivas del grupo.

Así evolucionan el cambio de la percepción, la pérdida del miedo a la expresión de lo positivo y la toma de conciencia de sus efectos. Al terminar este "proceso" intelectual sienten con autenticidad, con sinceridad, con credibilidad: aprecio, admiración, gratitud, energía de aplicar diariamente lo aprendido y ganas de gritar "¡mire lo que tenemos!". Hay una transición en el ser que va de las sombras a la luz, se crea el imperio del sentimiento para vivir en la total salud psicológica y la trascendental alegría.

Al apreciar la gente, en su sentido esencial, se hace justicia; además se disfrutan la autoestima y la valoración, derechos humanos inaplazables pues es imprescindible que se nos aprecie por nuestra carga interior, privilegio que debe imponerse en el hogar, la familia, el trabajo, las organizaciones, las empresas, los partidos políticos, los gremios, los sindicatos, el país... el Continente.

Peter Fraile, ese hombre substantivo que empezó en 1973 este proceso de grupo, aplicó todo el humanismo de la psicología para en-

contrar lo ignorado... el sentimiento es esencial en la toma de decisiones. El tiempo le ha permitido comprobar que el ochenta por ciento de las decisiones se adoptan por sentimiento.

Cuando una pareja se casa es porque se gusta, porque el factor sentimiento influye. Cuando se despide o se contrata una persona, además de los datos inscritos en su hoja de vida, inciden la empatía de las vibraciones, luego se racionaliza con otros elementos. En las grandes determinaciones o en las relaciones internacionales, entran a jugar la fobia o la atracción. Si alguien tiene un amigo, muy íntimo, soluciona fácilmente los problemas económicos y no económicos que con él tenga y se acopla, pero si es un enemigo le implica mayores dificultades.

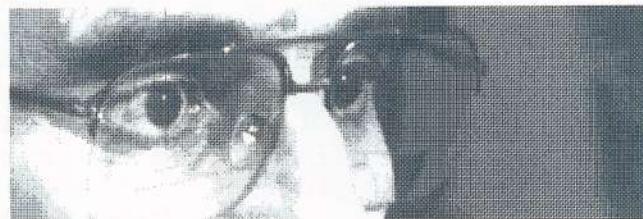
A GERENCIAR EL SENTIR

Después de estar en el Massachusetts Institute of Technology (M.I.T.) en los programas de Administración de Empresas, Peter el investigador, fue estimulado por

su compañeros para que aplicara su método del *feeling positive* a la gerencia. Desde el primer experimento se dio cuenta que éste era una mina. Entonces se entusiasmó porque se empezaban a gerenciar nuevas fuerzas, escondidas. La razón del éxito era clara. No hay una persona que no sea valiosa. El arte radica en descubrirlo y tenerlo como principio. Es que una vez inicia el proceso se convierte en un fenómeno de "bola de nieve".

"Es aplicar todo el humanismo de la psicología a la gerencia. Es muy difícil que en una carrera de Economía o de Sistemas se hable del factor sentir. En una empresa los efectos del sentimiento en la producción son importantes. Aspecto que no se había estudiado porque la ciencia de la gestión es muy nueva. Estamos en la época que un gerente no puede ignorar el sentir de su gente. El manejo del sentimiento grupal ya no es un lujo, es necesario".

Por eso el Positivismo explica que una empresa debe tener en cuenta y valorar al **ser humano** en su verdadera dimensión. De este modo se labora más a gusto, con mayor alegría pues se ha establecido una relación humanitaria con el trabajador. El Hombre deja de ser una



máquina de producción, un tornillo en el engranaje y se le aprecia y valora más como individuo, como base en un proceso de integración del equipo.

Es una realidad que los empleados de cualquier compañía no contribuirán sinceramente a mejorar los resultados si ésta no adelanta acciones de compromiso con ellos. No basta formalizar la preocupación pues su confianza únicamente se gana con hechos; sin ella no existe el compromiso.

ALREDEDOR DEL MUNDO

Peter Fraile, fundador y director del Instituto de Integración de Valores, está dispuesto a recorrer el mundo para trasmitir esta experiencia vital de nuevo humanismo. La semilla de la educación en movimientos de integración y unificación de valores personales, sociales, empresariales y culturales, la ha esparcido en Brasil, Chile, Cuba, España, Estados Unidos, Holanda, Irlanda, Sudáfrica y Venezuela.

En Colombia ha adelantado una intensa labor en ciudades como Bogotá, Bucaramanga y Cali, a través de conocidas empresas del sector privado y público. Entre sus exalumnos se cuentan ministros, ex-presidentes, directivos, gerentes, trabajadores, empleados y obreros. Su propósito es incesante pues considera que al ser los cambios profundos éstos demandan más tiempo y un mayor respeto de los procesos. Y Peter mantiene una marcha sin tregua, descubriendo lo que ya está ahí, sembrando un poco de alegría, de optimismo, de confianza, de amistad.

Su marcha continua nos reitera que si percibimos en positivo, descubriremos a la Colombia que quiere a Colombia, que no debe despreciarse ni subvalorarse ni asesinarse. Descubriremos a una Colombia conciente de su belleza, su grandeza, su capacidad, su creatividad, entonces podremos relacionarnos mejor y vivir en una nueva actitud de amor, honestidad, diálogo, esperanza, trabajo, riqueza social y paz nacional. E ingresar definitivamente al siglo de las luces, abandonar decididamente al Ser acabado por las sombras. *

Amo a Dios y a los poetas malditos

Impasible, una matrona inmensa de Fernando Botero nos acecha, mientras este hombre habla de Dios, de su fe religiosa y su fe poética, de sus maratones cinematográficas, de la amargura que lo invade cuando pasa revista a una realidad inicua, y también, con un tono confesional, de una creencia suya, a primera vista blasfematoria: "creo que los escritores malditos, esos herejes en perpetua lucha con Dios, han purificado todas las cosas".

Es un Marino Troncoso que conversa muy rápido, que camina por su despacho, que abre cajones para buscar libros y documentos, que a veces deja escapar una gran risotada de vampiro, que no puede olvidar su familia de obsesiones. Estamos frente a él, porque una leyenda maravillosa nos ha trabajado: que Marino es un profesor del todo heterodoxo, y que sus cruzadas actuales, al frente del departamento de Literatura de la universidad Javeriana, están orientadas a trastocar las ideas generales sobre la enseñanza de las letras, para que lo que antes fue únicamente una pedagogía, adquiera el

Marino Troncoso, director del departamento de Literatura de la Universidad Javeriana ha puesto en práctica una nueva visión de la carrera de Letras. Ahondamos en el tránsito a su concepción actual. Dios y la poesía parecen ser los elementos nutritivos del fenómeno. Su historia. La defensa de sus ideas frescas y controvertidas.

POR: IVÁN BELTRÁN
CASTILLO

rango transgresor de una erótica

Y HABLAR DE BERGMAN...

Durante años Marino Troncoso perteneció a la misteriosa secta de los cotidianos cinéfilos, esos devoradores de sombras. Fue cuando llegó a la capital, proveniente de una Cali que había sido su morada durante toda la juventud y que le permitió conocer a esos jóvenes colmados de frenesí, que años más tarde poblarían las tormentosas historias de Fernando Cruz, Umberto Valverde y, sobre todo, del bello suicida Andrés Caicedo.

"Fueron cuatro años de soledad y cine. Bogotá, que acostumbra ser esquiva, cuando no belicosa, con los advenedizos, me reveló una pasión que estará conmigo hasta el final". Y memoriza: la partida de ajedrez en que pugnan el amor y la muerte en *El Séptimo Sello* de Ingmar Bergman; los carnavales de figuras excéntricas cuya nacionalidad está en el país ilusorio que fundó Federico Fellini; la frescura de los diálogos y los insólitos movimientos espirituales de Jean Luc Godard y Francois Truffaut; los momentos vacíos y reveladores de las cintas de Antonioni.

Pero al final de ese tiempo sonámbulo, empezó el periodo de búsqueda mística, de indagación, convocatoria y análisis de Dios.

EL ESQUIVO DEMIURGO...

Saltamos atrás. Marino tiene que dar este paso vertiginoso siempre que se le interroga sobre la génesis de su vocación sacerdotal, pues fue en los días de la infancia cuando captó la fascinación rigurosa de los ámbitos sagrados.

"La liturgia es una forma de histrionismo trascendente, una suerte de teatro sagrado, una concatenación de ritmos y signos que operan en el creyente como un llamado supremo. Y yo fui, desde la infancia, sensible a toda procesión, toda misa, toda forma de encarnación mítica".

Entonces, cuando cursaba el tercer grado del bachillerato, Marino supo que sería sacerdote y que pertenecería a la gran familia de la iglesia, convirtiéndose en protagonista, actor de primera línea del gran teatro universal de lo sagrado.

Cursó un bachillerato rápido en el colegio caleño San Juan Berchmans, fundado hace ya

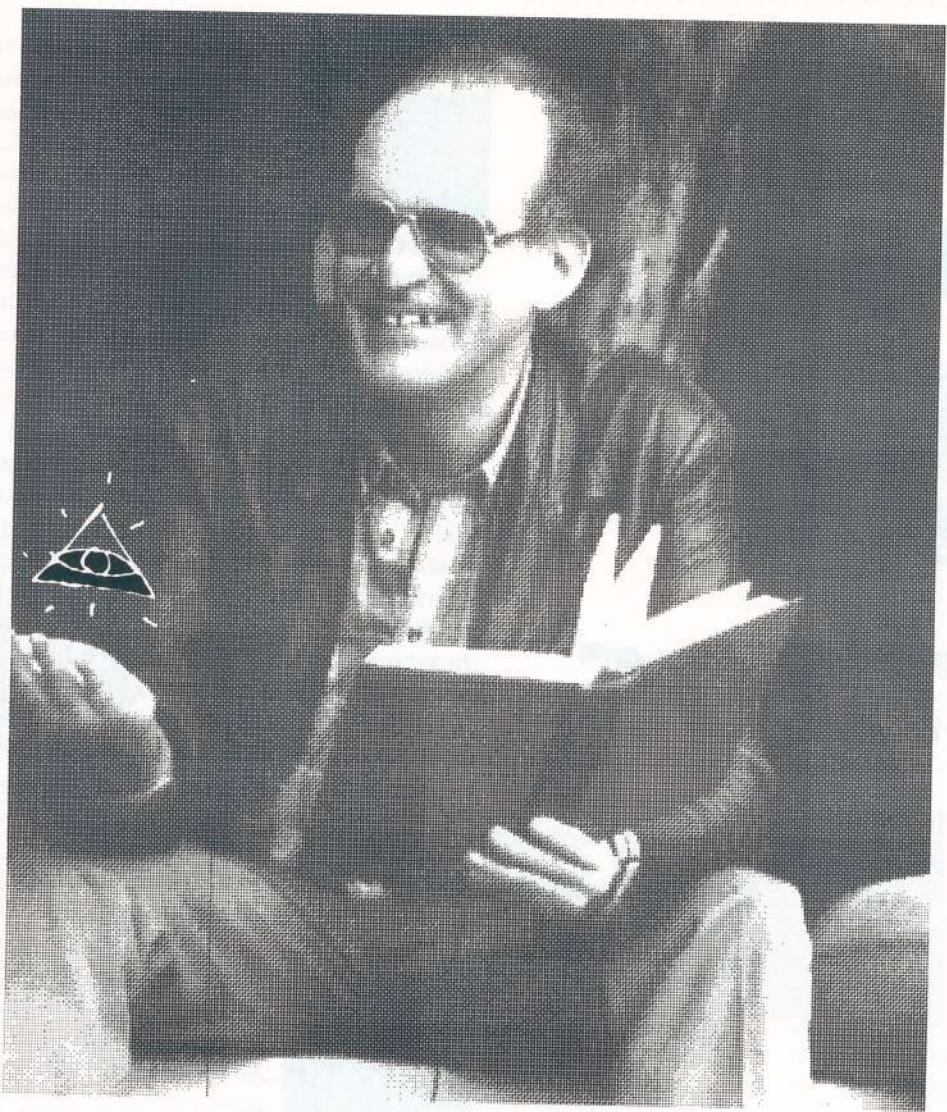
ciales para todos los que añoramos lo trascendente. Su trabajo en los hombres tiene la categoría de una purificación lustral. Ahí están Lautremont y Sade, Nietzsche y Bataille, Sacher Masoch y Spengler, Sartre, Camus, Rimbaud, Baudelaire o Nizán, para comprobarlo".

Esas lecturas benéficas pero peligrosas, ya estaban en él cuando empezó su carrera sacerdotal, y descomponían el genio a sus superiores, algunos de los cuales no podían aceptar la imagen de un cura con *Las filosofías del Tocador, Una Temporada en el Infierno o La Náusea*, debajo del brazo.

"Pero Dios era una presentación más interior. Dios estaba adentro y no me pedía dejar nada", comenta Marino, tal vez recordando la figura y la voz del panteísta Angelus Silesius, que creyó tener la certeza de que Dios y Cristo eran todos los hombres y mujeres que pueblan el mundo.

Y la necesidad de comunión adquirió otras formas, más tenaces, quizás más redentoras, secretas y oscuramente puras; una vez lograda una ordenación sacramental, este hombre se dio al rigor de las experiencias apostólicas: fue cuando creyeron verlo en los pasillos de la Clínica de los Seguros Sociales, oficiando como sacerdote de los enfermos, y supieron que era capaz de prodigar todas las retóricas y de extender todas las esperanzas que durante siglos ha cultivado el cristianismo. También se supo que ayudaba, desde el amanecer hasta bien entrada la noche, en la construcción de un barrio popular de Medellín.

"Tránsitos. Maneras de encarnar el tiempo que son, con frecuencia, algo caprichosas: así, siendo ya un licenciado en literatura, filosofía y



Marino Troncoso, diálogo para reinstaurar la poesía, la literatura.

muchas décadas por los Jesuitas, y emprendió su viaje a Bogotá. Para entonces ya amaba los libros y la poesía y pretendía, posteriormente, vivir de ese fuego devorador.

MALDICIÓN ETERNA A QUIEN LEA ESTOS PAPELES

La noche en que leyó *El hombre Rebelde*, de Albert Camus, quedó en su memoria como una fecha de sangre. Recuerda el combate espiritual, los avatares y tránsitos de la sensibilidad sofocada, los ataques impios de su guerrilla interior.

"Desde entonces no he podido dejar de leer esos textos, que alguna vez fueron paradigma de anatema y maldición. Los considero esen-

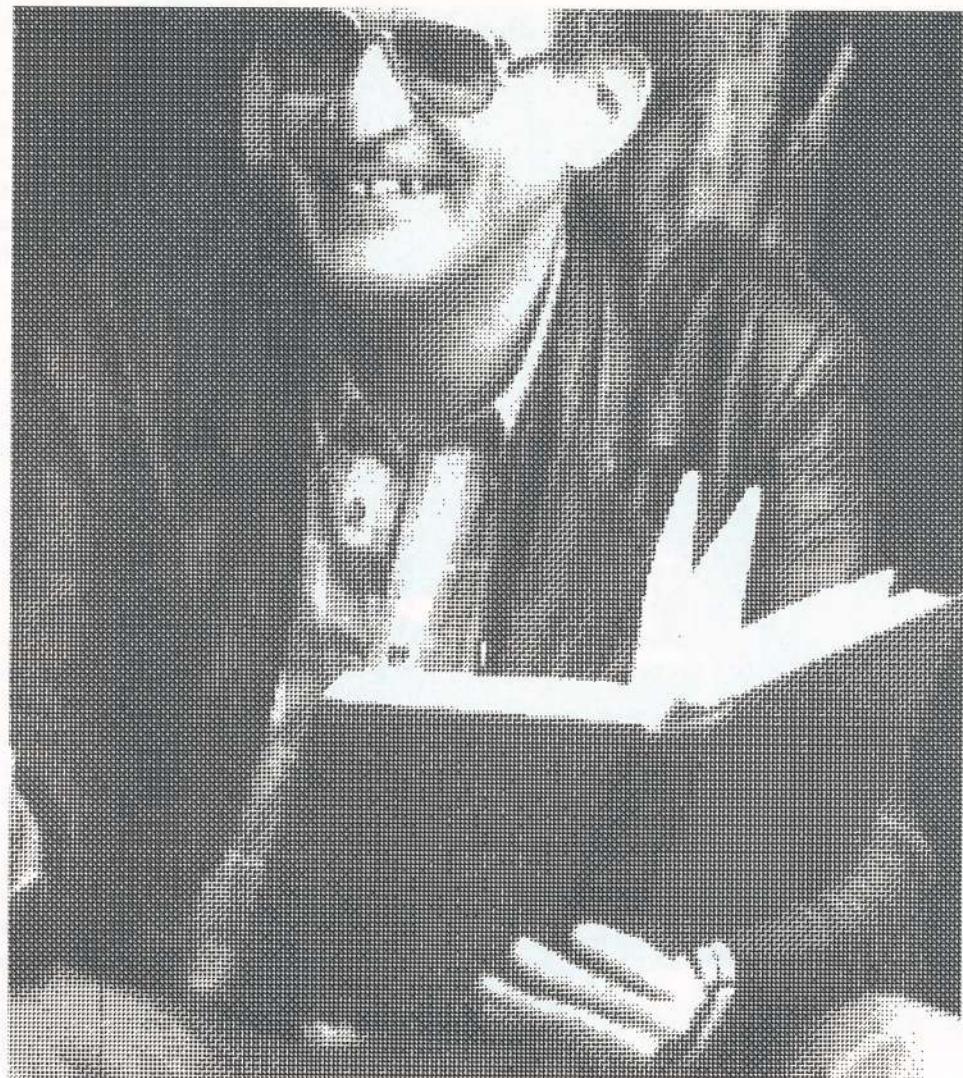
teología, y después de haber dictado clases en distintos planteles de educación secundaria y universitaria, opté por un saludable retiro, una suerte de exilio, que debería entre otras cosas, limar algunas fricciones—que mis viajes a la profunda noche del hombre contemporáneo estaban produciendo en los altos círculos eclesiásticos". Recuerda, pero así mismo, y con una sonrisa indefinible en los labios, transmite el sentimiento de gratitud hacia la misma jerarquía, que, no obstante los reparos, no quiso perderlo y lo buscó —en su retiro como sacerdote del barrio Kennedy— para enviarlo de viaje por Europa.

CUANDO PARÍS NO ERA UNA FIESTA...

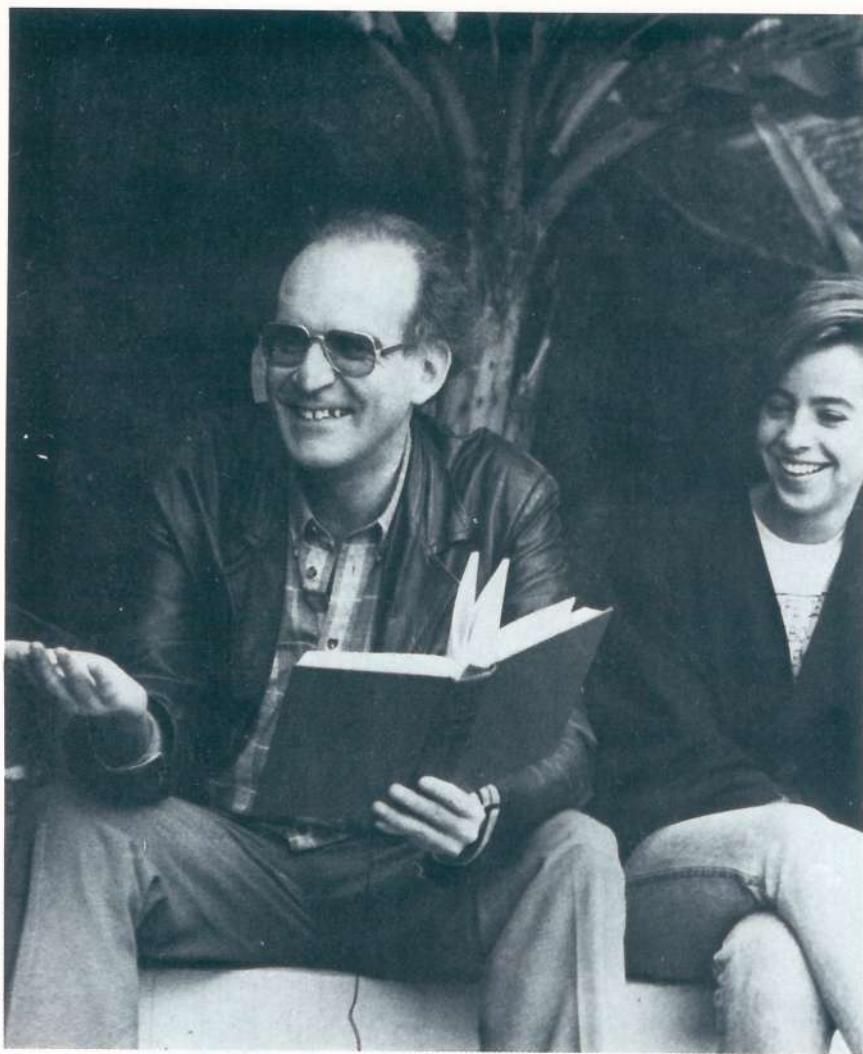
No encontró las calles soñadas, que

había pescado dentro de las cuartillas de las novelas europeas, ni los gatos perezosos adormilados sobre los tejados, y tampoco la habitación herrumbrosa donde se extranguló Nerval. Ni la fiesta de luces que vio Hemingway ni los hombres secretos que retrató Céline. París era más bien una ciudad aburridora, encallada en un domingo eterno de bibliotecas con apetitosas listas de escritores desconocidos.

Marino llevó allí una disciplina férrea: vivió con doce franceses que lo obligaron a captar el idioma nuevo, pues ninguno había frecuentado la lengua de Cervantes, y todos poseían ese rigor cartesiano que obliga al parisino a cierto dejé de orgullo perpetuo. "Teniendo los títulos obtenidos en Colombia, me había fijado la meta de sacar un cartón de nombre prosopopéyico y grandilocuente: maestría en literatura y



sociología. Fue una empresa que costó muchos esfuerzos, pero finalmente arribé al puerto soñado", afirma Marino y, acto seguido, resume lacónicamente sus cruzadas por las entrañas de la cultura occidental: en Venecia sintió, como un taladro, la música de Gustave Mahler contrapunteando el recuerdo de Luchino Visconti y Thomas Mann; en Florencia sintió el vanido de la lúdica cuando estuvo frente a los restos incorruptos de San Roque y recordó, como cualquier personaje de El Aleph, que era ese el Santo que le había salvado del tifo a los tres años; en España entendió el destino manifiesto de los ibéricos, cuando en Alcalá de Henares le fue impuesto su último voto. Pero confiesa: "Supe que mi destino verdadero estaba en Co-



lombia. Supe que estamos ubicados en un punto maravilloso del tiempo, que debemos abonar cotidianamente. Europa, por lo mismo, no me dice nada, no puede hablarle a mi corazón como, por ejemplo Medellín, ciudad a la que juzgo deslumbrante."

DE CONGRESOS Y PRESENCIAS...

Y un día arribó a la Javeriana como profesor, para empezar a dar camino a esa transformación de la carrera de las letras, que podría hacerlo parecido al maestro en belleza y rebeldía de la película La Sociedad de los Poetas Muertos.

Empezó a tejer la red de congresos, trabajos y talleres, charlas y pontificaciones, encuen-

tos y asedios a escritores y poetas, con la que el departamento de Literatura de la Universidad Javeriana ha logrado dibujar un perfil tan nuevo y alentador, que en los jardines es posible encontrar a una bella muchacha rubia recitando una de las videncias de Holderlin o un estudiante coreano con *El Sueño de Sor Juana*, o una investigadora que indaga en los ensayos de Lezáma Lima, Gastón Bachelard, ó Maurice Blanchot.

"Se trata de exhibir a las letras como una pasión, un testimoniar continuo, una fiscalía a la historia y a las posibilidades combinatorias de la vida", afirma y para fundamentar su entusiasmo habla de su relación con "la gente de Medellín", es decir con el grupo de artistas paisas que cuenta con una mayor credibilidad y un mayor poder cultural, y cuya cabeza visible, el escritor Manuel Mejía Vallejo, es una de sus incisantes fuentes de re-creación crítica, al punto de que el libro que publicó sobre su obra, a pesar de ser mamotrético, no contiene sino una pequeña parte de sus pesquisas.

"Creo que Mejía Vallejo, Elkim Restrepo, Dora Ramírez, Víctor Gaviria, Debora Arango o Darío Ruiz Gómez, son algunas de las personas que me han hecho más feliz en la vida. Conversar con ellos es enfrentarse a un semillero de posibilidades creativas."

Posibilidades que están ahí, que deambulan por los pasillos de la universidad, que han encarnado en docenas de publicaciones y en dos grandes encuentros de escritores, donde se asedió a Dios, hablando de su presencia en la novela y en la poesía latinoamericana, y creando además un clima para el regreso de todo lo sagrado. Marino lo confirma, para terminar como perpetua búsqueda y tan solo le falta soltar aquella frase de William Hurt, cuando persigue a Dios en una película de Kent Roussell: "Yo a ese cabrón lo encuentro..." *

Iván Beltrán Castillo es escritor, autor del libro "Consagración del espejismo" (poemas) y ganador en el concurso de poesía en 1988 "Bogotá, 450 años"; trabaja su novela inédita, titulada "Inventando el paraíso"



Chibchacum, ARQUEOLOGÍA DE LA PALABRA

Arqueólogos de la palabra, caminantes en la historia literaria, Teresa Galindo y Alberto Aguilera indagan desde hace un lustro en el intrincado laberinto de las bibliotecas. En él irrumpen a la zaga de documentos publicados en periódicos y revistas de pretéritas épocas, que contienen poesía colombiana. Es aquello investigación constante.

Hay en ellos pasión de diletante, ansiedad de hallazgo, presencia continua en un oficio que emprendieron al constituirse como centro de documentación especializado en cultura colombiana: arqueología, arquitectura, historia, literatura..., una revisión permanente de artículos publicados en medios periódicos importantes. Pero después, al ver que se trataba de un campo muy amplio, lo fueron delimitando: únicamente poesía colombiana. Hoy funcionan bajo el nombre de *Ediciones Chibchacum, centro bibliográfico y documental* y el tiempo invertido en recuperar la palabra se advierte en una serie que lleva por nombre "Diccionario de escritores, colección de poetas colombianos", cuya base fundamental son las publicaciones periódicas.

Si existe un impulso de disciplinada búsqueda, de preocupación antigua es porque nuestro país produce desde 1.785 publicaciones periódicas que especializadas o no en poesía, permiten conocer el desarrollo de la literatura y la cultura en general. No obstante carecen de análisis de contenido. Por consi-

Es un trabajo documental, único en Colombia donde la historia de la poesía es el cimiento. Una investigación que, con muchas limitaciones y ninguna financiación, se convierte en modelo metodológico. Pesquisa.

guiente hay falta de memoria y de registro. Y esto ocurre porque en hemerotecas y bibliotecas existe el documento primero -léase poema- sin ningún otro privilegio que el del ser conservado.

Fue por ello que asumieron el revisar publicaciones de dos siglos atrás que contemplaran la creación poética. Con el tiempo se han convertido en redentores; han rescatado en medida asombrosa, casi la totalidad de la producción artística de José Asunción Silva, Rafael Pombo, Guillermo Valencia, Jorge Isaacs, José Eustasio Rivera, Porfirio Barba Jacob y Eduardo Carranza. Claro que igualmente trabajan en León de Greiff, Mitos Indígenas, cronistas, Carlos Villafañe, Lucas Fernández de Piedrahita, Luis Carlos López, Julio Flórez, Antonio Llanos, Isaías Gamboa, Ricardo Nieto, Aurelio Arturo, Germán Pardo García y Luis Vidales.

De ellos, tal como sucederá con otros autores, existen compilaciones de todo lo generado por su obra. No sólo los poemas; también el desarrollo de la crítica y del ensayo; también la parte iconográfica: fotografías, dibujos, caricaturas, viñetas, noticias, reportajes, entrevisas...

Claro que la pesquisa tiene sus limitaciones y los investigadores han centrado su estudio, especialmente en los fondos bibliográficos de Bogotá.

**LA OBRA,
LA CAUSA**

"Nosotros recuperamos toda aquella alusión que se haga directa o indirectamente de los poetas", es su sentencia pues la mayoría ha teni-

do que ver con la fundación, creación o publicación de periódicos o revistas, y los han aprovechado para poder promulgar sus obras. Y esto también forma parte del rescate. Entonces existe la unión de poetas y publicaciones".

A raíz de un replanteamiento metodológico tomaron el estudio de las publicaciones periódicas de la primera década del siglo XX, de 1900 a 1909, que aproximadamente son 450 publicaciones. Producto de ese análisis y ese estudio —hecho en la hemeroteca "Luis López de Mesa", del Banco de la República y en la "Manuel del Socorro Rodríguez", de la Biblioteca Nacional— han surgido varios tomos.

Cada uno de ellos posee una estructura basada en específica metodología. Fundamentalmente, asumiendo que no todos conocen la obra de determinado autor, hay un esquema de carácter cronológico: año por año, actividad particular y producción bibliográfica. No solo la vida, sino también en las fuentes documentales permitir conocer una obra publicada por primera vez.

Trabajan para todo investigador pero específicamente para las universidades que tienen trabajo de literatura.

Y en este trabajo dispendioso que adelantan solitarios, nadie les financia. Pero les impulsa la misma ansia, la del hallazgo. Aunque saben que es incompleto por no existir ni el tiempo ni el material total para hablar de una documentación exacta.

ESCOLCAR LA PALABRA

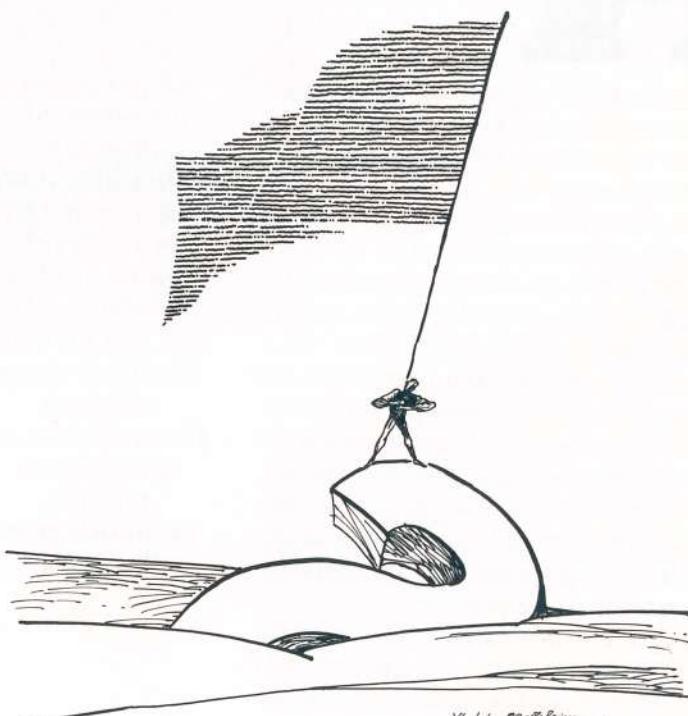
Sin embargo su metodología de investigación les permite entregar series que constan de un esquema biográfico y cronológico del autor, tabla general de publicaciones, un separador a color con cada uno de los títulos originales de las revistas o periódicos, una reseña de la publicación para darle al lector datos básicos sobre ella y una noción del desarrollo del periodismo en Colombia, un índice por publicación de referencias bibliográficas (autor, título de artículo, subtítulo, número del volumen, número de la entrega, fecha, notas.) y los documentos, que pueden ser ensayos, fotografías, crónicas, caricaturas, poemas, dedicatorias, dibujos, reportajes..., cualquier otro elemento relacionado directa o indirectamente con el poeta.

Esta pesquisa es única en nuestro país pues a nivel de libros de referencia no existe nada

sobre escritores colombianos. Sólo hay uno que compila escritores y prosistas en general. "La idea es hacer el diccionario de poetas colombianos, que ya se está desarrollando. Este país tiene muchos poetas y en el diccionario se han obviado. Pero esto no es de selección, sino la intención es complementar lo que hay y ampliar la muestra. Consiste en un fichero, poeta por poeta y en él se ubica dónde trabajó, colaboraciones, seudónimos..."

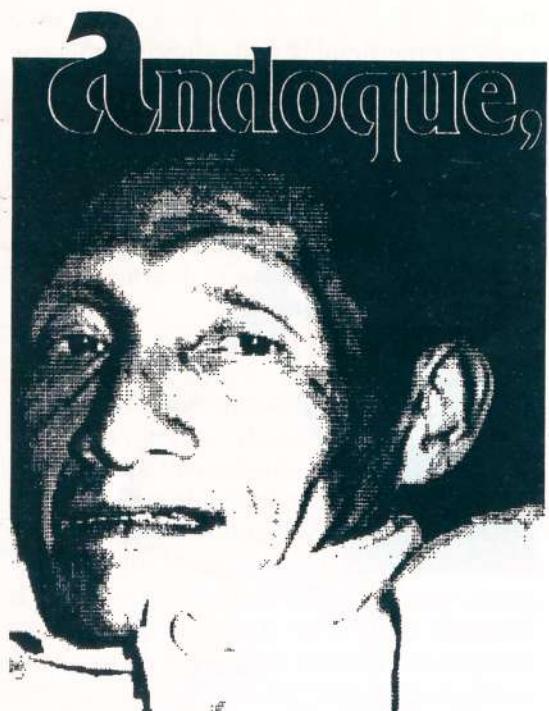
Pero tienen otros proyectos en camino como es el de elaborar un libro con la historia del periodismo cultural colombiano como generador y promulgador de la poesía colombiana, y el implantar su modelo investigativo, trasmitir su metodología en materia de documentos perdidos para que otros la apliquen.

Quieren, en otras palabras, rescatar la búsqueda literaria, la investigación en diversos campos. *



Vandaldo 90-8871546

POR: NATALIA GNECCO Y MAGALY CASALLAS



el Cacique y la tradición

Detuvo la marcha y arrancó una hoja que se llevó a la nariz. "Mira hijo, esta es la mata de ají. La quemás y el humo se lo metes por la nariz a las personas para que se vuelvan locas hasta que estornuden. No mucho porque es peligroso pero así se les quita el

La narración oral, sendero para conocer orígenes de la cultura. Así ocurre en Andoque donde la tribu persiste auténtica. Fiji, el cacique, tejió leyendas para explicar la propia. Descifró el camino en su esencia plena.

mal rapidito." Siguieron caminando por entre la espesa selva. Fiji apresurado y su hijo atrás, pendiente de todo lo que su padre le iba contando. De pronto escuchó un pájaro y dijo: "Dentro de dos días va a llover". "¿Y cómo sabes papá?". "Porque ella es nuestra amiga, la selva lo dice todo. Apurémonos que va a comenzar el baile".

El muchacho observó al anciano con admiración, su rostro agrietado, cobrizo, de mirada tranquila. Ese era el cacique Fiji, su padre, máxima autoridad de Andoque, una comunidad de 250 personas cerca de Araracuara sobre la margen izquierda del río Caquetá, próxima a la frontera que separa al Amazonas del Caquetá.

A sus cincuenta años seguía trasmidiendo el legado de su padre quien lo bautizó con el nombre de Fiji que significa piedra porque es implacable, rudo y ha sobrevivido a la suerte de su pueblo.

Mientras tanto las mujeres en el resguardo preparaban los alimentos y bebidas. Casave, chicha, maguangue y caguanga, todo listo para iniciar las fiesta en la que se bautizaría al sucesor de Fiji con el nombre de Obdujo, que en el castellano traduce gavilán

EL BAILE

Los indígenas llegaron de cultivar la yuca, el tabaco y de pescar. Entonces Fiji dio inicio al baile. Su hijo, Obdujo, fue escogido por su padre cuando tenía tan solo dos años para que luego de la muerte del cacique continuara dirigiendo a su pueblo según la tradición de Andoque.

Obdujo se recostó al lado de su progenitor mientras escuchaba los cantos confundidos con las oraciones para alejar enfermedades o enemigos. Minutos después lo instó a contarle pasajes de las caucherías. A Fiji el simple recuerdo lo tristeció. "De eso no me gusta hablar porque cojo rabia, pero es bueno que lo conozcas. Cuando llegó la fiebre del caucho los peruanos se llevaron poco a poco nuestra gente, a tu abuelo, a tu bisabuelo. Los engañaban para que se internaran en la selva para sangrar los árboles. Cuando ya no podían trabajar los asesinaban. Alas mujeres las violaban. De diez mil sólo quedamos quince. Tu abuelo logró agrupar a las personas que pudo pero una peste mató a siete. Los otros nos internamos en la selva. Un anciano nos enseñó los cantos que se

acordaba, cantos para la danza, mi padre me contó todos los secretos de la medicina tradicional, que tu bisabuelo le había alcanzado a mostrar pero se perdió mucho, casi no recordamos. Dentro de un año cuando cumplas quince te revelaré el origen de nuestros mitos y sus significados".

Obdujo escuchaba a su padre con enojo y tristeza. Sabía que la mejor manera de prepararse como cacique era permaneciendo a su lado y preguntándole todo. Unicamente el inquieto y el que cuestiona es el que aprende en la tribu Andoque y el mejor sitio para hacer esto era el mambíadero.

UN RITO DE HOMBRES

Tostaron las hojas de coca sobre una piedra, la volvieron polvo. Después la mezclaron con las cenizas de la hoja de la uva caimarona y la introdujeron en un tallego de trapo del cual todos hicieron uso cuando comenzaron a mambiar, de ahí el nombre del sitio.

Momentos depués una lucidez mental, una tranquilidad nueva y una energía extraordinaria los invadió. Era la instancia para preguntar lo que fuera y aquel que se quedara dormido sería quien no aprendería. Cualquiera se atrevió a hacer la primera pregunta: "¿Por qué no vienen las mujeres aquí? Fiji respondió: "Las mujeres no tienen juicio para la historia. Ellas tienen que cocinar, cuidar a los niños y nada más. Nosotros cultivamos y cazamos. Claro que aunque ellas no puedan entrar acá, si pueden mambiar para que prueben". Otro joven quiso saber cuándo estaría listo para casarse y Fiji comentó: "Cuando encuentres mujer y te enamores. Ella debe saber de medicina para cuidar a su familia, el hombre debe saber cazar, pescar, cultivar y en la tradición Andoque educar a sus hijos".

"¿Por qué no puedo ir al internado en Arara-cuara después de hacer el tercero de primaria?", reprochó Obdujo a su padre. Fiji le contestó que en el internado les enseñaban que lo de su tribu era mentira y que no funcionaba, sobre todo la medicina. Le recordó que en su familia casi nunca había enfermos. "Los muchachos de ahora no se interesan por saber. Cada vez vienen menos al mambíadero, prefieren emborracharse con aguardiente y mujeriar. Son pocos los que saben nuestra historia, los



que la van a contar. Estas cosas sólo le sirven a quien las aprende. El que no quiso se fregó".

Transcurrido el tiempo y aún mambiando, Fiji decidió contar sobre *Fidú* y cómo escabullirse de él. *Fidú*, dijo, es el embrujo que la selva ejerce sobre el hombre y que le hace extraviarse en ella. "Cuando adviertan que están caminando en círculos deben sentarse diez minutos. Luego se levantan y atraviesan los palos que estén en el suelo, los pasan entre las piernas y después el embrujo cesará". Concluído el primer relato prosiguió con el de la Conga, una culebra que muerde al que se duerme durante la narración de la historia.

RESCATANDO LA PALABRA

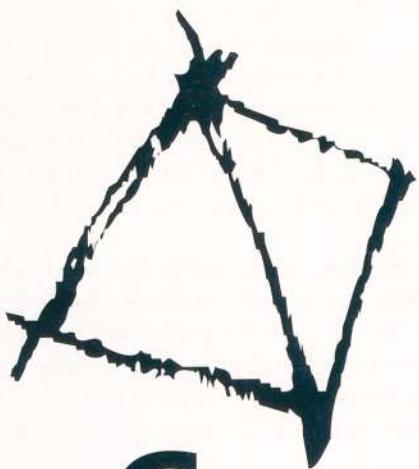
Si Fiji ha recordado su historia, la de su tribu y sus mitos es simplemente el quehacer inevitable de una comunidad que prevalece como auténtica. Existe, sin duda alguna, preocupación real por conservar la tradición oral.

Si en Andoque, en nuestros tiempos, en nuestro siglo, en nuestra tierra, acontece así, es por una razón expuesta por el mismo Fiji: rechazo por aquello que no les alcance como ya en efecto ha ocurrido; por ejemplo al rechazar la convivencia con tribus como Yacuna, Nicuna, Cariojona o los huitotos.

La tribu de Fiji acusa a las demás de carecer de una creencia propia y un dios original como el de ellos, llamado *Neff* al que invocan en la coca y el tabaco.

Así, cada mito, cada tradición, esa que reconstruyen en una trasmisión constante de generación a generación, sin necesidad de escuelas, sólo bastándose de la unión del clan y de la vivencia continua, se convierte en un testimonio que no perece, ese que pueden legar al mundo, ese que llenó los mitos de la cultura Andoque y que fueron escritos por el padre de Fiji, actualmente se hallan traducidos al castellano. Algunos se perdieron en el tiempo, que murieron al morir sus conocedores, que fueron olvidados y jamás podrán ser recuperados. Pero el alivio existe y la tradición revive hoy en una cartilla que contiene un alfabeto para la lengua andoque y que en estos momentos seguramente, termina de ser editada en París. Fiji entonces podrá marchar contento. No sólo ha sido partícipe activo en su elaboración sino que también ha contribuido una vez más a trasmisir un pensamiento de la cultura colombiana. *

ANDRÉE CHEDID



EL CAIRO 1929

La convocadora de esta primera "zona sagrada", ha ejercitado el ensayo, la narrativa, la dramaturgia, pero sus aportes en lo poético han sido suscitadores del mayor entusiasmo crítico. Poetas importantes han exaltado la magnitud de su tarea con palabras que no podemos evitar reproducir: "Poesía del Yo profundo y atemporal a la vez", según René Char. "Poesía de desgarramiento y de unidad", a juicio de Verhesen. "El decir esencial de Andrée Chedid no es evasión ni renuncia a una sensualidad, a una carnosidad del lenguaje, de la cual ella misma tiene plena conciencia", comenta el poeta venezolano Alfredo Silva Estrada, traductor al español de los siguientes poemas:

En sus libros sobre los rituales míticos de las religiones, Mircea Eliade ha explicado la función esencial del espacio, que posibilita dar curso a la apertura temporal de lo sagrado, es decir, que intenta y propicia la instauración de lo atemporal dentro del tiempo. Partiendo de este lente teórico, y en homenaje al título de una controvertida novela del escritor mexicano Carlos Fuentes, delimitamos un espacio de apariciones, donde sea eficaz el acceso al milagro, donde la reflexión y cada una de las concitaciones de lo poético pongan a girar las señales de lo virtual, y donde la imagen (punto donde la palabra se torna incesante) encuentre su lugar de eterno nacimiento.



PARA RENACER

Mueren nuestros viejos soles
Mueren para renacer mejor
Astros de una sola cosecha
Que hormiguean de infinito
Venidos de tierras innumerables
a través de pasos
a través de palabras
a través de muertes y vidas
Actuamos la existencia
Contra un decorado
Que huye
Mueren nuestros viejos soles
Mueren para renacer mejor.



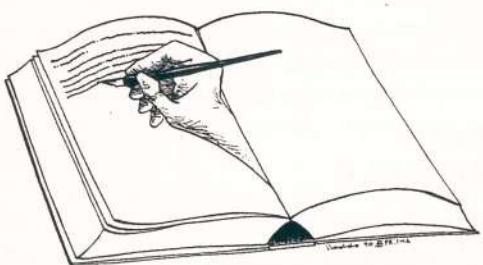
EL FRUTO DE LA ESPERANZA

Aquí la prisión de los rostros
Y las palabras nos liberan por jirones
Más allá está la danza de los mundos que se apaciguan
Aquí el sonido aplorado de los días
El lenguaje de los tumultos personales
Demasiado estrecho para el espacio de nuestro corazón
Y nuestro corazón
Pero la vida aliento único es este fruto de esperanza.



UNA VENTANA DONDE ASOMARSE

Y a no creo en los naufragios.
Hay una máscara azul en el fondo de todos los pozos;
Las portadoras de pan se suceden,
Las vidas se acuerdan de otras vidas
Siempre quedará una ventana donde asomarse,
Promesas por mantener,
Un árbol donde apoyarse.
En algún sitio existe el rostro de nuestra tierra.



MITOS Y POEMAS

Guillermo Martínez González, autor de *Puentes de niebla*, *Diario de medianoche y otros textos* y *Declaración de amor a la ventanas* y actual director del Instituto Huilense de Cultura, nos entrega dos nuevos libros: *Mitos del Alto Magdalena* y *Lu Xun*.

El primero, resultado de una comunión del arte: texto y pintura; el producto de una labor minuciosa ejecutada entre el escritor y Phánor Satizabal, el pintor, a la caza de leyendas e historias contadas en el tiempo, reinventadas con el valor mismo del fulgor literario.

Y *Lu Xun*, una traducción impecable de los poemas de un hombre nacido en Shaoxin, China Popular, cuya obra permaneció inédita por largos años debido a la represión y guerra que le acometió durante su existencia revolucionaria. Un trabajo necesario para extender la voz de quien es resonancia lírica en la tradición oriental. **TRILCE EDITORES 1990**

IMÁGENES

Hay hombres que con la palabra someten a la alquimia fantasmas y realidades y entonces buscan un espacio para enfrentar la creación. Uno de ellos, Humberto Jaramillo Angel, hacedor de versos y escritos de perfil periodístico, autor de cuentos, ensayos y juicios literarios, cumple su misión en *Camino de imágenes*.

Es éste un breve ejemplar, testimonio silencioso de admiración, de remembranzas, un homenaje y una aproximación a quienes, de cerca o en la distancia, contribuyeron en la formación estética de Jaramillo Angel. Porfirio Barba Jacob, Julio Flórez, León de Greiff, Rafael Maya, Jorge Zalamea, Blanca Isaza, Eduardo Carranza, Agustín Rodríguez Garavito y Arturo Camacho, entre otros, son elegidos del autor para hablar de ellos con el calor del amigo. Re-toma versos que le cautivan y se deleita en su

poética, en su esencia, porque finalmente busca el camino de imágenes literarias, instaurado por hombres profundamente humanos, profundamente intensos. **EDITORIAL AAS PUBLICIDAD**

1990

ANTOLOGÍA

Aprender la existencia. Un intento, un trazo en nuestra poesía. Válido y necesario por surgir del imperturbable espacio laboral: *Canción para vivir*, segundo libro de poemas de Germán Rincón, instructor del **SENA**.

Es realmente una antología a través de la cual el poeta nos permite transcurrir tras las bambalinas de su intimidad para después llegar, sin premura, a ese espejo que todos conocemos.

Se trata de cien sonetos dedicados a Silvia Lorenzo, su maestra y quien en alguna ocasión dijera de él: "Lo acompañan su llamado interior y su vocación poética, sostenida en las alturas de lo sublime, a la cual ha respondido con independencia y sinceridad." **EDITORIAL ECOE**
1990

COMÚN PRESENCIA

Es el tercer número y el objetivo persiste: contribuir a la confusión general, abolir la serenidad impuesta por la tradición dogmática, despertar del sopor a una sociedad ceñida y temerosa. En esta edición *Común Presencia* reaparece definitiva, madurada en el tiempo. Su contenido demarca el perfil exacto que anuncia un movimiento nuevo en la literatura colombiana. Es que sus creadores están obsesionados por la calidad absoluta, por concebir un punto desde el cual la palabra, suerte y efecto, se revele en múltiples orígenes.

Encontramos textos de distinto ángulo: Roger Munier en el lente de Roberto Juarroz, "Comment Dire", último poema de Beckett, inédito en español, entrevistas con Alfredo Silva Estrada y Olga Orozco, nueve poemas de Beatriz Zuñiga, un cuento de Graciela Rueda, escritos de Harold Alvarado Tenorio y Hernando Socarrás... y otros artículos que confirman la constante búsqueda. Ya lo advierte el editorial: "Nuestra réplica es el privilegio de resolver la palabra, de usar su prisma convirtiéndola en divertimento de la luz, en escenario del reflejo". **COMUN PRESENCIA EDITORES 1990** ☆

TUBVERSIÓN VISUAL

FOTOGRAFÍA: CHRISTIAN ZITZMANN & DIEGO AMARAL



